



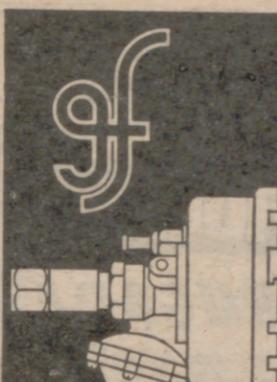
# Libertad

DIARIO DE LA TARDE

FUNDADO POR  
ONESIMO REDONDO

VALLADOLID, MIERCOLES, 11 DE AGOSTO DE 1976 — 20 páginas — Precio: DIEZ pesetas

Director: JUAN JESUS RODERO



hermanos  
G. FIDALGO

SERVO FRENOS  
PARA TODOS LOS  
VEHICULOS

Camino del Cabildo, 1 · VALLADOLID

**BOLSA**

**PARO**

**AGRICULTURA**

## ATAQUE EN TRES FRENTES A LA CRISIS ECONOMICA

(PAGINA SIETE)

**PEÑAFIEL,  
EN  
FIESTAS**

(PAGINAS 12 A 15)



**Patatas para  
los barrios**

La Agrupación de Cultivadores de Patata está dispuesta a vender su producto directamente en los barrios de nuestra ciudad a un precio lógico, para evitar especulaciones. Así nos lo ha dicho el Presidente de la Agrupación.  
(PAGINA TRES)



### PARACAIDISMO, EN VILLANUBLA

Jovencísimos paracaidistas y varias muchachas toman parte en el Campeonato de España de Paracaidismo Juvenil, en Villanubla. Esta mañana comenzaron los lanzamientos, con saltos manuales y automáticos. Seis saltadores, de ellos dos chicas, representan a Valladolid en este Campeonato. Mañana, si el tiempo no se opone, continuarán las pruebas. En la foto, uno de los paracaidistas en un salto de los efectuados hoy.

### VALLADOLID HOY

Sorteo para el Trofeo  
"Ciudad de  
Valladolid"

— + —  
La figura del  
"Rodríguez",  
en baja

— + —  
El verano de  
los suspensos

— + —  
En Tierra de Campos,  
la mejor manera de  
hablar el  
castellano

### VALLADOLID HOY

**EL REY, EN MADRID, DONDE RECIBIRA  
AL PRIMER MINISTRO DE LUXEMBURGO**

- Larga entrevista entre Adolfo Suárez y Felipe González
- Polémica portuguesa en torno a Spínola
- Autorizado el aborto a las mujeres de Seveso
- Nuevas cuantías de las tasas académicas

# VALLADOLID

## BUENAS TARDES

### LA ANTIMADRUGADA

Hoy, por ejemplo, sería un buen día para hablar de los vallisoletanos que superan los quinientos. Por las mañanas hace fresco —mejorando lo presente—, por la noche también, y los que no están de verano se encuentran bastante tranquilos. Algunos de los que superan los quinientos millones de pesetas —ya— de renta anual, se han ido de verano, porque para eso son los millonarios de Valladolid, los multimillonarios de una ciudad que es conocida —en lo económico— por dos empresas de vehículos automóviles y algo más que pasa desapercibido, que no es signo de cúmulo de millones, pero los esconde.

Lo que fardaría un montón, lo que molaría la tira, sería poner algún que otro nombre, porque para los que no están muy metidos en esos negocios habría verdaderas sorpresas. No se asusten, señores. Hay que decirlo, porque el descubrir los nombres de los que tienen mucho dinero, muchos millones, que debería ser algo lógico y bien visto, no lo es. Así, diciendo los nombres, algún lanzadillo se acercaría a ellos «por quitarles algo de peso». Que lo tienen, desde luego. Pero no, no se apuren. Mañana, quizás.

Con moderación, con delicadeza, please. Tampoco hace falta ponerse como aquel que aver, circulando vía POT, pegó un golpetazo a un «1.430», por poco atropella a algún sufrido agente municipal de esos que no tienen verano en agosto, y se las piró. Ignorámillo el tío; con lo sencillo que es tomar esas matriculas alfabéticas...

Sepan ustedes que este año, en las Ferias y Fiestas de San Mateo, no habrá «Madrugada». ¿Está usted de coña o qué? De coña, na, na, porque el tema no es para ello; pero nos consta que algún concejal todavía sigue diciendo que algo como lo que se pretendió hacer el año pasado —los resultados, por desgracia o por lo que sea, fueron otros— es posible tenerlo en Valladolid. No lo habrá, no. Pero ya se ha convocado el Concurso de Carrozas. Dicen que se van a presentar, en una o en dos, los representantes de los agricultores de la provincia, con la cosechadora encima y entonando alguna de las coplillas que dieron a conocer en su —lo de «su» que quede claro— manifestación del 30 de julio. Otra carroza parece ser que hará alusión a la amnistía y la libertad, que tanto se han coreado en manifestaciones mil; y se tirarán desde arriba unos caramelos como los que venden en Zaragoza, pero envueltos en octavillas, previamente inspeccionadas por la Jefatura Provincial de Sanidad. En otra... Son demasiadas carrozas. Y el parto es el parto.

EMINANYO

## el tiempo

### Sin cambios apreciables

Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas en el Cantábrico, cabecera del Ebro, Cataluña y Baleares, y núcleos tormentosos dispersos en el Norte y litoral catalán. Las temperaturas han continuado altas, alcanzándose máximas de 39 grados en Sevilla. En cuanto a las mínimas, la más baja la registraron León y Purgos, con nueve grados. Hubo cielos parcialmente nubosos en el Cantábrico, cabecera del Ebro, comarcas de Cataluña, Levante y Segura y en Baleares.

**PRONÓSTICO.**—Los mapas del tiempo previstos para hoy por el Servicio Meteorológico Nacional sitúan el anticiclón centrado en el Golfo de Vizcaya. Sobre la Península continuarán las bajas presiones relativas de origen térmico, con vientos calientes de componente Este, que mantendrán las temperaturas altas. Con esta situación debe esperarse cielos poco nubosos en toda España, con nieblas matutinas en Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro, y neblinas costeras en Cataluña y Baleares. En Canarias soplarán vientos del Este y las temperaturas serán altas.

# Libertad

DIARIO DE LA TARDE

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, MADRID  
 Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19, Valladolid.  
 (Dirección: 22 66 23. Redacción: 22 25 84)  
 TELEFONOS: (Administración: 22 23 73)  
 Época VI - Año XLV - Número 11.784 - Dep. legal: VA-3-1976

## AGENDA

### dietario

Hoy, miércoles, día 11 de agosto de 1976 Santa Clara. El Sol ha salido a las 7 horas, 23 minutos, y se pondrá a las 21 horas, 18 minutos. La Luna, que es llena en Acuario, saldrá a las 21 horas, 49 minutos, y se pondrá a las 3 horas, 52 minutos.

### urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA	22 18 01
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA)	23 15 18
POLICIA MUNICIPAL	22 10 50
CASA DE SOCORRO	22 23 00
BOMBEROS	27 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO»	25 08 00
GUARDIA CIVIL	22 23 97
AMBULANCIA MUNICIPAL	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO	22 20 00

### taxis

PLAZA CIRCULAR	25 30 60	AMOR DE DIOS	25 10 90
CLAUDIO MOYANO	22 82 62	PLAZA DE ESPAÑA	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE	25 30 05	EMBAJADORES	23 50 19
FERRARI	22 82 00	ESTACION	22 90 13
PLAZA MAYOR	22 82 80	SANTA LUCIA	25 10 57
PUENTE COLGANTE	23 20 64	CALDERON	22 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME	23 51 15	CUATRO DE MARZO	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ	22 82 74	CARDENAL TORO/FMADA	25 10 30
PASEO DE ZORRILLA	23 20 72	PLAZA DE SAN MIGUEL	22 83 62

### farmacias

HASTA LAS 11 DE LA NOCHE.—Gamazo, 30. María de Molina, 14. Regalado, 12. San Ignacio, 9. Alvarez Taladriz, 6. Padre Manjón, 52 (Delicias). Soto, 31 (Rondilla). Artesanía, 3 (Pérez Galdós). Salud, 12-A (Pajarillos).  
 CONTINUAN EN SERVICIO.—María de Molina, 14. Regalado, 12. Soto, 31 (Rondilla). Padre Manjón, 52 (Delicias). Salud, 12-A (Pajarillos).

### cultos

**PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS.**—Todos los días, misas de 9 y 10 de la mañana y de la tarde.  
**PARROQUIA DE SAN ANTONIO DE PADUA** (Pinar de Antequera).—Horario de misas. Sábados y vísperas de fiesta, 8 de la tarde. Domingos y festivos, 9 y 10 de la mañana y 6 y 8 de la tarde.  
**PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO** (La Rubia).—Horario de misas. Sábados y vísperas de fiesta, a las 7 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9, 10, 12 y 1 de la mañana.  
**PARROQUIA DE SAN IGNACIO DE LOYOLA.**—Horario de misas: Días laborables, por la tarde, a las 7. En vísperas de domingo o festivo, también a las 7 de la tarde.  
**IGLESIA DE LAS RR. SALESAS.**—Todos los días, misa conventual a las 8,15 de la mañana. Los domingos, de 9 a 11 de la mañana está expuesto el Santísimo.

### cupón

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número **8 2 0** y con 250 pesetas todos los números terminados en 20.

## ¿QUE HACEMOS HOY?

### CINE

«La naranja mecánica», de Stanley Kubrick. La violencia llega a límites exasperantes, el sexo le sigue los pasos. Destaca el colorido, la ambientación y la música, con alguna sinfonía de Beethoven. Una banda de violadores, ladrones de poca monta, va ensanchando sus «hazañas» y llega al asesinato. El jefe de la banda es trencionado por los suyos y encarcelado. El tratamiento médico a que es sometido le cambia totalmente

### LIBROS

Un narrador a veces fantástico, otras realista, pero siempre ligado a la evocación, es Alvaro Cunqueiro, que ha publicado «Tertulia de boticas y escuela de curanderos», de la editorial «Destino». La botica de su padre le ha servido para lanzar la imaginación y la erudición por la farmacopea mágica de los antiguos y por el recuerdo de los curanderos, que curaban de verdad, a quienes conoció o de los que ha oído hablar.

### TELEVISION

Por la tarde, a las 6,55, baloncesto en el Campeonato de Europa de los Juniors. Desde el Polideportivo de Santiago de Compostela se retransmitirá la semifinal. «Treinta años de Historia» suele ser muy formativo. En el Segundo Canal, «Cineclub» nos trae la película «Mr. Wu», de William Nigh.



## Comenzó el Campeonato de España de Paracaidismo Juvenil

Los primeros saltos se han efectuado esta mañana en Villanubla

Ya hacíamos referencia en nuestro número de ayer al Concurso Nacional de Paracaidismo, que, con carácter de Campeonato de España Juvenil, organiza la Delegación de la Juventud.

La jornada de la tarde se dedicó al marcaje de zonas, sorteo de participantes y distribución de paracaídas, así como también a una toma de contacto de los paracaidistas con lo que durante cuatro días ha de ser el escenario de la competición.

Y en Villanubla, esta mañana, bien prontito, al avión para efectuar los primeros salto clasificatorio, si bien los resultados no perfilan todavía a los favoritos, aunque antes de iniciarse la competición los madrileños y sevillanos eran los que contaban con más fuerza en el pronóstico.

Se han efectuado saltos manuales y automáticos con toma de precisión en tierra, haciendo gala los participantes de una sorprendente pericia, sobre todo si tenemos en cuenta que sus edades oscilan entre los 16 y los 21 años. También hay que destacar la presencia de varias mujeres entre los saltadores —entre ellas dos valisoletanas—, que aunque compiten en una clasificación

aparte, no han desmerecido con respecto a la preparación de los hombres.

Poco antes del mediodía se interrumpió la competición, dándose por concluida la primera jornada, aunque si las condiciones meteorológicas —las térmicas, como se dice en el argot— son favorables, podría aprovecharse la jornada de la tarde para efectuar algún salto, en previsión de que el viento pueda suspender alguna de las pruebas posteriores. Lo normal, sin embargo, es que por la tarde los competidores se dediquen a plegar los paracaídas, que es tarea bastante laboriosa, en tanto que el jurado se dedica a establecer las puntuaciones.

Como ya decíamos ayer, Valladolid está representado por un equipo integrado por cuatro chicos y dos chicas. Hay mucha ilusión en todos ellos y, como el resto de los ochenta participantes, también aspiran a la victoria final.

El Campeonato de España Juvenil continuará celebrándose hasta el sábado, estando prevista la clausura a mediodía. Esperemos que todo discurra con normalidad y que el viento colabore para un mayor éxito de este concurso, que se presume muy competido y pleno de espectacularidad.



La patata, problema para cultivadores y consumidores

## “UN PRIMER PASO ES UNIRNOS PARA MANTENER UN PRECIO MINIMO”

- “Estamos preparando una venta por los barrios a diez pesetas el kilo”
- “Los precios que paga el consumidor son totalmente irreales, producto de la especulación”
- Habla sobre el tema el señor Sánchez Lucas, Presidente de la Agrupación

Reuniones a distintos niveles están celebrando los cultivadores de patata de la provincia. El problema planteado tiene doble incidencia: Por una parte los intermediarios aprovechan unas formas económicas de los agricultores para acaparar la patata; y por otra, cuando llegan los últimos meses del año, el tubérculo alcanza cifras de venta en los mercados minoristas con incrementos hasta del 800 por 100 sobre el precio a que fue pagado a los labradores. Recientemente, la Agrupación de Cultivadores de Patata ha celebrado junta general en el seno de la Hermandad Local de Labradores y Ganaderos y de ella salieron cuatro puntos que concentran las acciones que proclaman los interesados. «Estamos intentando lograr permiso para suministrar a la ciudad patatas al precio que se deben vender. Vender por los barrios patatas a nueve o diez pesetas el kilo...», nos ha dicho el presidente de la Agrupación de Cultivadores, don Waierico Sánchez Lucas.

—¿Se ha hecho ya algo en este sentido?

—Tenemos la intención, y una comisión que está formada por seis sigue reuniéndose para trabajar sobre todos los aspectos que señalamos en los acuerdos que tomamos en la junta general. Lo importante, antes de seguir adelante, es que todos los cultivadores nos pongamos de acuerdo en que tenemos que estar unidos y, si se acuerda no vender el kilo de patatas por debajo de las ocho pesetas, no hacerlo.

—¿Ahí radica todo el problema?

—Pues, fundamentalmente, sí. Es un primer paso. Porque, claro, lo que el cultivador no puede evitar así como así es que dentro de unos meses las patatas estén en los mercados a cuarenta pesetas, como ocurrió en los últimos meses del año pasado y a primeros de éste.

—¿No es que hay demasiada producción y los cultivadores tienen miedo de quedarse con ellas?

—Algo de eso puede ocurrir. Hay algo más decisivo...: las letras. Llegan las letras y los almacenistas se echan encima con sus ofertas, y así el año pasado a los agricultores nos las pagaron a seis

pesetas. Y se vendieron hasta a cuarenta. Es posible que este año haya algo más de cosecha; tiene su explicación: Los cultivadores vemos a cómo se están pagando por los consumidores a precios elevadísimos y, lógicamente, nos lanzamos a sembrar; pero luego...

—Luego los problemas son otros...

—Sí. Por estos meses baja la patata, pero, aun así, ahora mismo está a quince pesetas; a ese precio las compran las amas de casa en los mercados. Hay una diferencia enorme entre ese precio y a cómo nos las pagan a los que trabajamos la tierra y las cultivamos.

—¿Es necesario solamente que se unan todos los cultivadores de la provincia para mantener ese precio mínimo de ocho pesetas?

—Por supuesto, es imprescindible. Hay más: el acuerdo tiene que ser mucho más amplio. Si en otras provincias productoras los almacenistas las encuentran más baratas los de Valladolid no tenemos nada que hacer.

—¿La unión es una realidad, ahora mismo, y concretamente

para hacer frente a este problema?

—Si nos atenemos a los hechos, yo diría que no; en cambio, en el fondo creo que sí. A la reunión del otro día, de sesenta o setenta que somos no hubo más de treinta.

—Ocho pesetas como límite mínimo.

—Nos parece que es comedido. Y por nuestra parte pueden llegar al consumidor a doce pesetas, porque pensamos que cuatro por encima del precio al que nos las pagan a nosotros ya está bien. Si atendemos a los precios, producto de una especulación muy clara, a los que nos hemos referido antes, nos las tendrían que pagar no a ocho pesetas, sino a veinte o treinta.

—¿Cuál será la cosecha de este año?

—Yo calculo que unas dos mil toneladas en la provincia.

Algo parecido está ocurriendo con la fruta en la zona del Valle del Ebro. La especulación de los intermediarios —esa nube negra que existe entre el consumidor y el productor— está siendo combatida por los propios interesados que ven cómo sus productos alcanzan en los mercados precios totalmente irreales, diez o doce veces por encima de lo que ellos reciben. Los cultivadores de patata valisoletanos han tomado conciencia, conciencia en el conjunto de la problemática general, de la que algunos se sirven precisamente para «almacenar». «Al luchar por lo que es nuestro tenemos como referencia esos precios desorbitados, artificiales, que pagan los consumidores.»

TALES

# VALLADOLID

## CUATRO TRABAJADORES DESPEDIDOS Y UNO EXPEDIENTADO, EN "CERAMICA DEL DUERO"

— Se negaron a trabajar al no ser atendidas sus reivindicaciones

### LABORAL

Cuatro trabajadores fueron suspendidos y uno expedientado, ayer, en la empresa «Cerámica del Duero». Todos ellos pertenecen a la sección de mantenimiento y el pasado lunes habían entregado a la dirección una plataforma reivindicativa en la que, entre otros puntos, se pedía un salario mensual de 25.000 pesetas para los trabajadores cualificados y un incremento mensual de 6.000 pesetas para los no cualificados.

Estos trabajadores conminaron a la dirección en un plazo breve para que diera una respuesta a sus peticiones, y al no recibirla se negaron, al parecer, a continuar trabajando. Ante esta actitud, el Jurado de Empresa

levantó el acta correspondiente, y después les fue entregada la carta de despido, que ellos firmaron. La carta les fue entregada a cuatro de estos trabajadores, mientras que al quinto, por ser miembro del Jurado de Empresa, deberá incoarse expediente antes de proceder a su despido.

«Cerámica del Duero» pasó por una serie de problemas laborales durante el pasado mes de enero, cuando, al no llegarse a un acuerdo en las deliberaciones del convenio, hubo que recurrir a la norma de obligado cumplimiento. La huelga que se llevó a cabo en la empresa se dio por terminada con un acuerdo bilateral sobre la base de un incremento de 2.500 pesetas mensuales para el personal no cualificado y 1.500 para el cualificado. Sin embargo, estas cantidades fueron absorbidas cuando se dictó el laudo de la Delegación de Trabajo, lo que creó malestar entre algunos trabajadores y que ahora ha sido la causa de la postura adoptada por los de la sección de mantenimiento, ya que estos no tienen primas como el resto.

Conocida la noticia del despido de estos trabajadores, esta ma-

ñana han aparecido octavillas en la entrada de algunas fábricas de este sector conminando al paro en solidaridad con los despedidos. Pese a esta convocatoria, se ha trabajado con entera normalidad en todas las fábricas, incluida la «Cerámica del Duero».

### enseñanza

#### INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLERATO "NÚÑEZ DE ARCE"

##### ADMISIONES Y MATRICULA

###### Bachillerato nocturno

1) Admisiones. — En el tablón de anuncios del Centro están expuestas las primeras relaciones de alumnas admitidas para el curso 1976-77, correspondientes al 1.º y 2.º de B. U. P. y el C. O. U.

2) Matricula. — Deberán formalizar la matrícula en las fechas indicadas en el tablón de anuncios, sin excepciones, a partir del próximo día 17 de agosto.

3) En el tablón de anuncios están expuestas las segundas relaciones de 1.º de B. U. P. y de C. O. U., señalándose la fecha en que deben matricularse.

4) Las fechas de los exámenes de septiembre figuran en el tablón de anuncios del Centro.

#### JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO

### Oposiciones para la Escala Subalterna

La Dirección General de Tráfico ha convocado concurso-oposición para cubrir vacantes existentes en la Escala Subalterna de dicho Centro Directivo.

Las condiciones requeridas para tomar parte en el mismo han sido publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» número 174 de fecha 21 de julio de 1976.

Las personas interesadas pueden pasar por las dependencias de la Jefatura Provincial de Tráfico, sitas en calle Fray Luis de Granada, s/n, los días laborables, desde los 9,30 a las 13 horas, donde les será facilitado el correspondiente impreso de solicitud y cuanta información soliciten.

## LA CESTA de la COMPRA

### DESANIMACION Y POCAS VENTAS

Estamos en el tercer día de la semana y el mercado continúa desarrollándose a un ritmo muy lento por las circunstancias que venimos indicando desde que se inició el presente mes. La mañana ha transcurrido sin que podamos comentar algo destacable. Sigue la tendencia de subidas en las diversas clases de pescado y continúan estabilizados los precios de frutas, verduras, aves, huevos y carnes. La afluencia de público sigue siendo muy escasa, notándose mucha desanimación en las ventas que se han venido realizando, oyéndose comentarios pesimistas de los industriales sobre la persistente flojedad.—A. S.

	Ptas. kilo		Ptas. kilo
<b>PESCADOS</b>			
Bonito .....	180	Nueces .....	130
Anchoas .....	56	Peras .....	26
Bacalao .....	60	Fiátanos .....	46
Besugo .....	160	Naranjas .....	24
Bertorella .....	150	Uvas .....	32
Calamares .....	270	<b>POLLOS</b>	
Congrio .....	288	Pollos limpios .....	77
Chicharro .....	28	» con patas .....	70
Gallos .....	320	Gallinas limpias .....	80
Lenguado .....	150	» con patas .....	50 a 60
Merluza .....	388	<b>CONEJOS</b>	
Pescadilla .....	170	Conejos de granja .....	240
Puipo .....	140	» congelados .....	160
Rape .....	298	<b>HUEVOS</b>	
Sardinias .....	46	De 40 a 45 gramos .....	23
Truchas .....	220	De 45 a 50 .....	30
Mero .....	540	De 50 a 55 .....	36
<b>MARISCOS</b>			
Langostinos .....	400	De 55 a 60 .....	45
Cigalas .....	560	De 60 a 65 .....	52
Gambas .....	360	<b>CARNES</b>	
Mejillones .....	40	<b>Lanar menor</b>	
<b>HORTALIZAS</b>			
Ajos .....	100	Extra .....	400
Aubias .....	36	Primera .....	320
Berza .....	15	Segunda .....	240
Cebollas .....	26	Tercera .....	160
Cardo .....	14	<b>Lanar mayor</b>	
Espinacas .....	16	Extra .....	160
Lechugas (unidad) .....	32	Primera .....	140
Pimientos verdes .....	30	Segunda .....	120
» colorados .....	74	Tercera .....	50
Patatas .....	11	<b>Cordero pascual</b>	
Repollo .....	20	Chuletetas .....	340
Tomates .....	20	Pierna .....	260
Zanahorias .....	18	Paletilla .....	240
<b>FRUTAS</b>			
Limones .....	35	Falda .....	120
Manzanas .....	20 y 33	<b>Ternera</b>	
Melones .....	24	Extra .....	499
		Lomo sin hueso .....	452
		Primera «A» .....	417
		Primera «B» .....	321
		Segunda .....	233
		Tercera .....	132

### AVISOS

#### ASAMBLEA PROVINCIAL DE CRUZ ROJA ESPAÑOLA DE VALLADOLID

Por resolución de la Dirección General de Formación Profesional y Extensión Educativa, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» número 184, de 2 del corriente, se publica una Resolución de la Dirección General de Enseñanza Media, por la que se convocan las pruebas de madurez para la obtención del título «Oficial Industrial y de Primer Grado de Formación Profesional».

Al igual que en las convocatorias del pasado mes de febrero, nuestras Damas Auxiliares Voluntarias podrán presentarse a dichas pruebas, añadiendo a la documentación exigida un certificado expedido por la Asamblea Suprema de nuestra institución.

Las Damas Auxiliares interesadas en la obtención de esta certificación pueden pasarse por esta Secretaría Provincial, cualquier día laborable, de 9 a 13,30, para la información sobre el particular antes del día 20 del actual, ya que el plazo de la matrícula terminará el día 23 del corriente mes.

### En el "B.O.E." VACANTES DE CELADOR

El Ministerio de Obras Públicas publica en el «Boletín Oficial del Estado» del 10 de agosto de 1976 la resolución referente al concurso-oposición (turno restringido) para proveer 13 vacantes de Celador, una en cada plantilla de las Jefaturas Provinciales de Carreteras de Barcelona, Cádiz, Sevilla Madrid y Valladolid, entre otras

### LA BOLSA

**INFORMACION FACILITADA POR EL BANCO DE CASTILLA ACCIONES.**—Banco Popular Español, 510 +12; Andalucía, 608; Bilbao, 715 +17; Central, 792 +12; Español de Crédito, 492 +12; Ibérico, 466 +12; Santander, 605 +6; Urquijo, 495 +10; Valencia, 1.052; Vizcaya, 570 +15.

Fecsa, 104 +1; Fenosa, 105,75 +0,5; H. Española, 128,5; Iberduero, 126,5 +0,75; Sevillana de Electricidad, 114,25 +0,75; Unión Eléctrica, 106 +2.

Dragados y Construcciones, 632 +5; Portland Valderrivas, 276; Valhermoso, 170 +6; Ponferrada, 148; Energía e Industrias Arago-

nesas, 121 -1; Unión Explosivos Río Tinto, 280 +4; Papeleras Reunidas, 225; Española de Petróleos, 488,5 +8; Altos Hornos de Vizcaya, 123 +2; Finanzauto, 326; Seat, 131; Sniace, 88 +2; Campsa, 360,5 +2,5; Galerías Preciados, 314 +4; General de Inversiones, 248,5 +1,5; Popularinsa, 315 +15; Telefónica, 153 +4; La Unión y El Fénix Español, 487 -5; Eurovalor-1, 710,80 +6,23; Eurovalor-2, 407,86 +4,69.

**DERECHOS DE SUSCRIPCION.**—Altos Hornos de Vizcaya, 4,75 -0,25; Banco Industrial de Cataluña, 490 +10; Banco de Santander, 290.

Disfrute las noches

# RINUMAR

Restaurante • Espectáculo • Sala de Fiestas

— HOY —

RAMON LORRYS «EL CHARRO»  
 NORMA KER (ballarina acrobática)  
 ROSA MEY (canción actual)  
 ORQUESTA «RINUMAR»

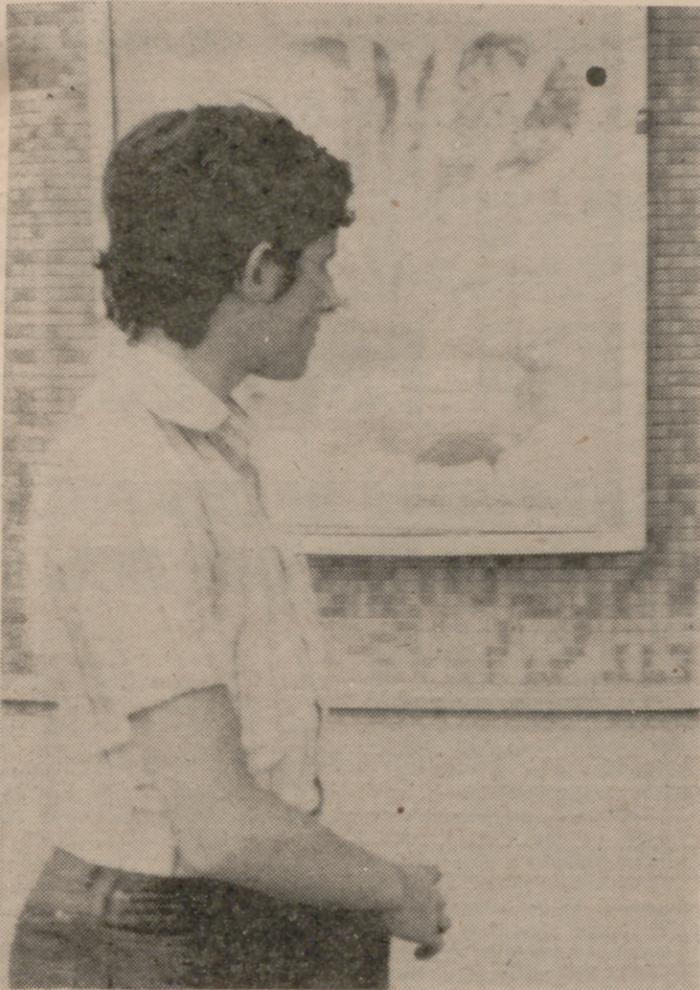
9,30 a 11,30, RESTAURANTE ESPECTACULO  
 11,30 a MADRUGADA, SALA DE FIESTAS  
 PASES, 11,30 y 2

Feria de Muestras (Sin problemas de aparcamiento) Reserve su mesa Tel. 27 03 12

## BOUTIQUE DEL PAPEL RACHEL DECORACION

FRISOS DESDE 70 PESETAS METRO CUADRADO

MONTERO CALVO, 6 VALLADOLID TELEFONO 22 89 88



## EL «RODRIGUEZ», EN BAJA NO SE COME UNA ROSCA Y AÑORA MUCHO A SU FAMILIA

Aquel «Rodríguez» de los años cincuenta o sesenta, el «Rodríguez» picaron y con ganas de juerga, ya no existe. El «Rodríguez» de ahora está hecho la puñeta, completamente desorientado, no se encuentra en su sitio y, aunque parezca mentira, está deseando que su mujer vuelva a casa para poder comer caliente y dejar ya los huevos fritos o duros, la tortilla francesa, que es lo único que sabe hacer; las latas de conserva, que le han producido ardor de estómago, o, en el mejor de los casos, el plato combinado de cualquier cafetería.

¿Qué le pasa al «Rodríguez»? Uno de ellos me lo dice:

—Me siento solo, aburrido; la casa revuelta; no puedo estar en ella porque me entra claustrofobia y finalizo yendo al restaurante; me irrita tener que salir de casa, pero la soledad me abruma...

—¿No le gusta el restaurante?

—Sí, pero me cansa. Verá usted, el primer día lo soporto porque la mujer me deja la comida hecha; el segundo día la hice yo y se me quemó. El tercer día fui al restaurante, pero al quinto día estaba cansado del menú del día que me daban, menú que tenía que adoptar porque mi presupuesto no daba para más.

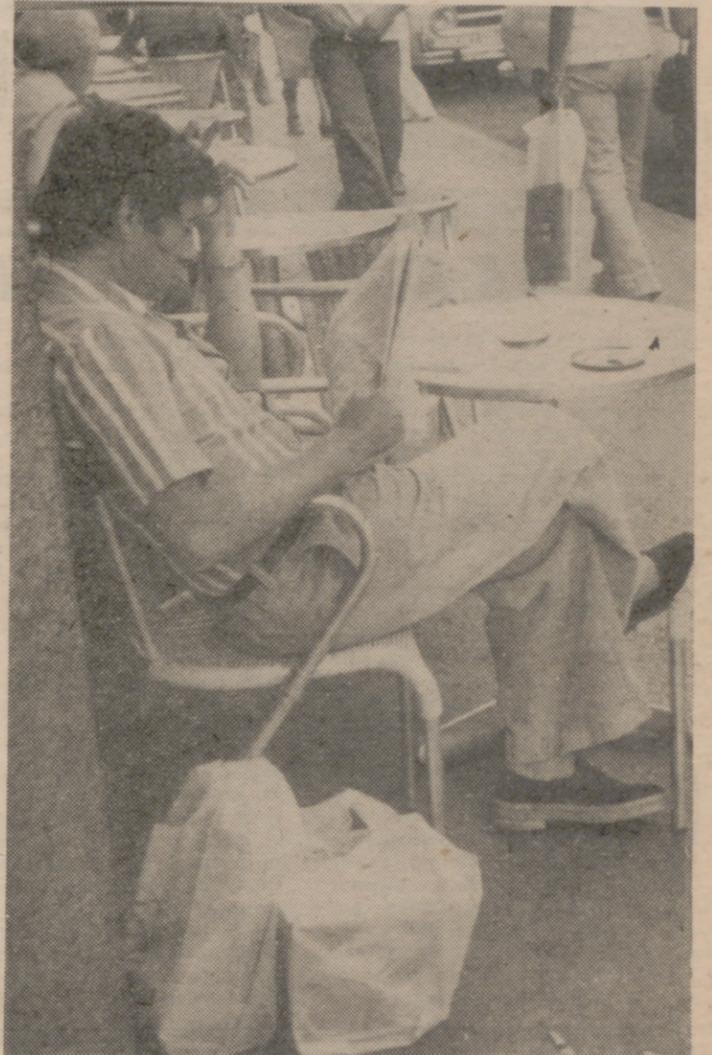
—Pero sí que habrá hecho algún «extraordinario»...

—Le aseguro que ninguno, porque si se entera la mujer, ¡menudo lanzamiento de platos que se iba a organizar el día del regreso del verano!...

Un comerciante me decía después:

—Les conocemos rápidamente, porque el primer día piden una chuleta de ternera, el segundo un filete de solomillo y el tercer día... añojo congelado.

La conclusión es convincente: El «Rodríguez» de hoy ya no es el que nos pintaban nuestros mayores, porque para echar una cana al aire, no es necesario ser «Rodríguez» y el que por necesidad tiene que serlo añora a la mujer y a los hijos, aunque los problemas familiares surjan continuamente y las discusiones pongan algunas veces en el disparador al padre o madre de familia. Pero,



a pesar de todo, se prefiere la convivencia, y hasta la discusión, antes de tener que soportar la lata de sardinas, el filete quemado,

la soledad y el desorden. Somos, pues, animales de costumbres.

A. ALVARO

### SUCESOS LOCALES PEQUEÑO INCENDIO POR INFLAMACION DE GAS BUTANO

A las once de la mañana, la tercera sección del Cuerpo de Bomberos, al mando del sargento Florencio Sánchez, tuvo que intervenir en el cuarto piso de la casa número 24 del Paseo de Zorrilla para sofocar un pequeño incendio por inflamación de una bombona de gas butano. Media hora después quedó apagado el siniestro.

#### AYER TARDE, OTROS DOS INCENDIOS

Ayer, alrededor de las cuatro de la tarde, se produjo un incendio en el número 6 de la calle de Santiago, donde ardieron cajas y cartones, inmediatamente acudió la segunda sección del Cuerpo de Bomberos, al mando del cabo Angel Nagore.

También, a las diez de la noche, en la calle Tirso de Molina, número 22, se produjo otro pequeño fuego en un sótano de esta casa, quemándose papeles y cartones. Intervino la primera sección, mandada por el cabo Pablo Herrero, siendo sofocado con rapidez el siniestro.

AYER TARDE, OTROS DOS INCENDIOS

### LIBERTAD Diario de la tarde

PAGINAS DE ESPECTACULOS, CON LA MEJOR INFORMACION GRAFICA Y LITERARIA DEL MUNDO DEL CINE, DEL TEATRO, DEL DISCO Y DE LA TELEVISION.

### JORNADA LOCAL

#### ● ESCRITO DE VECINOS DE LOS PAJARILLOS ALTOS AL ALCALDE

Los vecinos de Los Pajarillos Altos, después de numerosas protestas para que se les solucionen todos los problemas relacionados con su zona, han decidido, en asamblea, enviar un escrito al Alcalde, con trescientas firmas, en el que se les exige que tenga en cuenta todos sus problemas, que se les proporcionen viviendas dignas y asequibles, pensiones para los jubilados, guardería, zona ajardinada, etc. Hacen tam-

bién constar que si en el plazo de tres días, después de haber entregado el escrito, no se desalojan las piedras que hay en el barrio, las depositarán ellos en la carretera de Circunvalación; y si en el plazo de quince días no se hubieran iniciado las obras para la acometida de agua y luz, volverán de nuevo a reunirse en asamblea para acordar acciones de protesta.

#### ● PROBLEMAS DE AGUA PARA EL RIO DUERO

La sequía que afecta este año a nuestro país ha reducido notablemente el caudal de nuestros ríos y ha llevado a que se incremente el grado de contaminación. En nuestra ciudad, por el momento, parece que no habrá problemas de agua, ya que el Canal del Duero sigue transportando los seiscientos litros por segundo

de siempre. Hasta ahora al Duero no le había faltado agua, pero este año la situación ha cambiado, ya que el embalse de la Guerdá del Pozo, que hasta ahora suministraba aguas al Duero, no posee cantidad suficiente para abastecer al río. El problema que se plantea no parece que afecte a Valladolid de manera inmediata, ya que todavía cabe la esperanza de que las lluvias resuelvan la situación.

#### ● APARECE EN VALLADOLID EL FUNCIONARIO DESAPARECIDO EN RENTERIA

Don Ignacio Villas González, funcionario del Juzgado Municipal de Rentería, que había desaparecido el pasado 29 de julio, ha sido localizado en Valladolid. Según se cree, vivía en una pensión, cuya propietaria fue la que denunció la desaparición, y no se encontraba en buen estado de salud. Hasta ahora el hecho había sido considerado como un posible secuestro.

### Ayuntamiento de Valladolid

#### CONCURSO PARA INSTALACION DE ALUMBRADO PUBLICO

En los «Boletines Oficiales» de la Provincia (8-7-76) y del Estado (66-8-76) se publican anuncios convocando concurso público para instalación de alumbrado en viviendas de este Excmo. Ayuntamiento, sitas en el Barrio de España.

PROPOSICIONES.—Presentación: Hasta las trece horas del día 30 de agosto, en la Unidad de Hacienda-Adquisiciones de la Secretaría General, donde puede examinarse el expediente en días laborables.—Apertura: Día 31 de agosto, a las doce horas.

Fianza provisional: 25.000 pesetas.—Definitiva: Conforme al Reglamento de Contratación.

Valladolid, 9 de agosto de 1976.—EL ALCALDE ACCIDENTAL.



NICOMEDES SANZ, POETA, RECTOR DE LAS "MAÑANAS"  
Y EXPERTO EN LUNAS, PERROS Y GIGANTES

## SE HA DESPERTADO EN LA PROVINCIA UN MOVIMIENTO POETICO

✦ "DONDE SE HABLA BIEN EL IDIOMA ES EN LA TIERRA DE CAMPOS"

✦ "LA AYUDA DE LA DIPUTACION ES MAS SIMBOLICA QUE REAL"

La Casa de Cervantes, después de tantos años dando la cara y tras haber organizado más de un millar de recitales, se ha convertido en una institución en nuestra ciudad. Su actividad es asombrosa y está dando sus frutos; muchos son los jóvenes vallisoletanos que se están aficionando a la poesía gracias a la labor abnegada de la Casa Cervantina. Se ha celebrado ya la 646 Mañana de la Biblioteca, que cumplen una labor muy eficaz; no sólo para los que van a los recitales de aquí, sino también para los que se desplazan en las excursiones y, sobre todo, para las gentes del campo, receptoras entusiastas de estas Mañanas que hasta los más recónditos lugares se desplazan. Hemos ido a ver a este gran poeta y a la vez director de la Casa de Cervantes, que es don Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña, para enterarnos de los proyectos programados y para que nos hablara de lo

suyo: la poesía.

—¿Es cierto que la poesía castiza está en desuso?

—Sí, la gente dice que está en desuso, pues estará en desuso. El sentido de los jóvenes ha evolucionado, depende del tiempo; pero que vengan aquí a ver el ambiente, que vengan para que se enteren si la gente acude o no. De todas formas al pueblo no se le da poesía. Los periódicos no publican versos, porque no les interesa.

Le llaman por teléfono. Es Carmen Isabel Santamaría, una de las poetisas del grupo. Le dice a don Nicomedes que no está contenta del último recital y que había que lanzar un programa determinado, según el ambiente. Con lo que éste no parece estar muy de acuerdo. ¿Tan diferentes son las gentes?

—Sí, los habitantes de Tierra de Campos y los Torozos son completamente distintos a los demás. Tienen una gran sen-

sibilidad para la poesía. Es una cosa temperamental. Suele haber por aquellas tierras una audiencia fabulosa, que sobrepasa a veces las 3.000 personas. Lo que pasa es que, queramos o no, el idioma donde se habla bien es en Tierra de Campos; los giros son maravillosos, aunque haya palabras corrompidas.

—¿Mucho trabajo para llevar a cabo estas Mañanas de la Biblioteca?

—Después del éxito completo que hemos tenido en Valladolid, decidimos llevar versos de poetas vallisoletanos por la provincia con una ayuda de la Diputación, más simbólica que real: nos da 60.000 pesetas para catorce salidas por los pueblos.

Nos estamos realmente sacrificando, en bien de la poesía, sin ganar nada absolutamente. El grupo le formamos: Carmen Isabel Santamaría, Amparo Magdaleno de la Cruz, Santiago Quintero Vergara, Santiago

Quintero Moral y yo. Ellos recitan versos; yo no. Los poetas que vienen lo hacen de una forma completamente graciosa. Cuando se les invita a comer, se hace a cuenta del director.

—¿Cómo ha respondido la juventud vallisoletana?

—Se ha despertado en Valladolid un movimiento poético extraordinario y de aquí salen verdaderos valores de chicos jóvenes. Se les da oportunidad de hacer algo. Las Mañanas tuvieron unos hijos amparados por la Delegación de la Juventud. Empezamos a dar lecciones de poesía y a descubrir poetas entre los estudiantes. Se hizo un trabajo muy formativo; a pesar de todo se enfadaron algunos profesionales.

Don Nicomedes desvía la conversación; le gusta hablar de todo y nunca rehuye las respuestas. Me habla de su amor a los perros. Debe tener «el don de perros», porque se lleva muy bien con ellos. Nada menos que veintiséis perros ha

llegado a tener. «Los animalitos somos unos incomprensibles.» Piensa en la posibilidad de otra guerra civil. Dice que la Luna terminará juntándose con la Tierra, y el hombre, al disminuir la presión, volverá a ser gigante, como hace muchos años, porque otras dos o tres Lunas ya se han unido a la Tierra y fue entonces cuando existieron los gigantes. Cada día lee un libro, y calcula que habrá leído unos 20.000 en toda su vida, pero que tiene otros 50.000 libros que no los podrá leer.

—¿Qué proyectos tiene la Casa de Cervantes?

—No nos gusta programar con mucha antelación, para luego no vernos obligados a cambiar los lugares y tipos de recitales. Aspiramos a seguir en la brecha siempre que tengamos senado que nos oiga, y versos para recitar.

Nosotros estamos seguros de las dos cosas.

L. R.

## EL VERANO DE LOS SUSPENSOS

— La mayor parte prefieren estudiar por su cuenta

Hemos charlado un rato con varios directores de academias de Valladolid, que en verano se dedican a preparar a los alumnos suspendidos en junio. Ellos nos han informado de la gran labor que realizan con estos estudiantes.

—¿Son muchos los chicos que durante los veranos acuden a estos cursos especiales de recuperación?

—Son pocos los que acuden, pero muchos los suspendidos. Se calcula en un 3 por 100 el total de alumnos suspendidos que acuden en nuestra ayuda. El resto se reparte entre clases particulares o colegios privados. La Ley de Educación da facilidades pero no nivel educativo.

—Un promedio de quince, aunque entre ellos hay de diversos cursos. Pero es que con el sistema de enseñanza de las evaluaciones, al no quedar asignaturas enteras, no podemos tener un profesor para cada alumno, que tiene una parte distinta del libro y de esta forma el profesor atiende a cada uno particularmente dentro del grupo de los quince.

También tenemos el problema de que para una misma asignatura los alumnos tienen distintos textos y nos tenemos que amoldar también a ellos.

—Entre los suspendidos, ¿quiénes vienen mejor preparados, los de los institutos o los de colegios privados?

—Sin duda alguna, los de los institutos.

—¿Quiénes suspenden más, los chicos o las chicas?

—A estos centros acuden más las chicas; pero no es que suspendan más, sino que son sus padres los que se preocupan más de ellas y de que aprueben.

—¿Qué asignaturas son más difíciles y por tanto suspenden más?

—En E. G. B., Matemáticas, Física, Química, Lengua, Filosofía e Idioma Moderno y en B. U. P., Matemáticas, Lengua y Ciencias.

El problema de las evaluaciones es que el que suspende dos asignaturas de un curso tiene que repetir, pero si lo hace por dos años consecutivos, tiene que dejar de estudiar, por lo que esto va a agudizar el problema de la delincuencia juvenil. Sin duda alguna, el nivel que proporciona ahora la



enseñanza es mucho más bajo que antes.

—¿Se nota en estos alumnos suspendidos un mayor esmero por preparar la asignatura?

—Todo depende del profesor; si éste le obliga pueden aprovechar bastante, si no se convierten en verdaderos vagos.

—¿Cuánto puede costar aprobar una asignatura en verano?

—Según las asignaturas: Por una se suele cobrar 1.000 pesetas y por dos, dos mil; pero a partir de dos ya se cobra como un curso completo, también dos mil pesetas.

—¿Vienen estos chicos obligados o voluntariamente?

—Por lo general, acaban viniendo voluntarios, porque el que viene obligado no suele aparecer por las clases.

Para corroborar estas opiniones hemos preguntado a alguno de estos suspendidos, que acuden a uno de estos centros para prepararse para septiembre.

José María Illera, de veinte años, está preparando un grupo de Reválida, y no es la primera vez, ya que, según él mismo dice, es asiduo al suspenso.

—¿Tus padres están aquí o se han marchado y te han dejado a ti sin veranear?

—No; están aquí y, lógicamente,

te, les ha parecido mal mi suspenso.

—¿Te molesta no salir de vacaciones?

—No; ya estoy resignado a quedarme como todos los años.

Selmi Revilla también se ha quedado este año sin veranear, porque tiene que preparar el Graduado Escolar. Tiene dieciséis años.

—¿Te molesta el no salir de vacaciones por haber suspendido?

—No. Además, por las mañanas, para entretenerme, me dedico a cuidar niños.

MAITE

CONSEJO DE MINISTROS

AYUDAS PARA LOS AFECTADOS POR LA SEQUIA

Medidas de reactivación de la Bolsa y de protección a los desempleados

MADRID. (Cifra).—Un Real Decreto-Ley con medidas de estímulo a la inversión en Bolsa, otro por el que se perfecciona la acción protectora a los afectados por desempleo, un acuerdo que completa los auxilios a agricultores y ganaderos dañados por la sequía y el nombramiento de veinte gobernadores civiles, tres embajadores, un subsecretario, cuatro directores generales y el director de la Escuela Diplomática, son las más descolantes decisiones del Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia del Jefe del Gobierno, don Adolfo Suárez.

A propuesta del Ministro de Hacienda, el Gobierno aprobó un Real Decreto-Ley que contiene medidas destinadas a estimular la inversión en Bolsa.

Las medidas fiscales del Real Decreto-Ley consisten en:

a) Dejar en suspense durante los años 1976,

una medida de acusado carácter inversor y ahorrador es la que eleva a 300.000 pesetas el actual límite de 200.000 respecto de las primas satisfechas por seguros de vida, a deducir de los ingresos del impuesto general sobre la renta. Esta medida ayuda y promueve el ahorro a través del seguro y al mismo tiempo estimula, por vía indirecta, la inversión en Bolsa mediante la aplicación que de las reservas matemáticas han de hacer las compañías de seguros.

Con el fin de estimular directamente la financiación de las empresas, se prorroga y aumenta el régimen de ampliación de capital, con la posibilidad de liberar hasta un sesenta por ciento del valor nominal de las acciones con cargo a la cuenta de regulación de balances y aportación mínima del 25 por 100 al suscribir, concediéndose a dicha ampliación exención de toda clase de impuestos, a excepción del de transmisiones patrimoniales.

También dentro del departamento de Hacienda se ha aprobado otro real decreto por el que se crea el Cuerpo Especial de Gestión de la Hacienda Pública. Asimismo, con el fin de agilizar y facilitar la gestión de la renta de aduanas, se regula la competencia de los jurados tributarios en esta materia.

El Consejo de Ministros aprobó, a propuesta del titular de Hacienda, un real decreto por el que se modifican algunos artículos del reglamento para la aplicación de la Ley del Patrimonio del Estado. Por él se conceden determinadas facultades a los delegados de Hacienda, facultades que hasta ahora estaban reservadas a los órganos centrales del Ministerio.

Con el fin de ayudar a los españoles del Sahara, el Gobierno acordó modificar el acuerdo de 6 de febrero de 1976, relativo a la concesión de facilidades crediticias a los españoles que trasladasen su residencia del Sahara al territorio nacional. Con esta medida se facilitan los trámites para la concesión de los citados créditos.

En cuanto al Departamento de Gobernación, el titular del mismo informó al Gobierno sobre la situación sanitaria del país, que puede calificarse de absolutamen-

te normal, y de cuestiones de índole política y relativas al orden público. El Ministro de Obras Públicas informó al Consejo sobre la situación de los embalses a finales de julio, resaltando que éstos se encuentran a un 80 por 100 de la misma fecha de 1975 y al 68 por 100 de la medida correspondiente al quinquenio de 1971-75.

Dentro del Departamento de Trabajo, el Consejo de Ministros aprobó un Real Decreto por el que se perfecciona la acción protectora por desempleo de la Seguridad Social. Aborda la disposición, en primer término, el intento de lograr una mayor intensidad de la asociación protectora. En este sentido se modifican los requisitos relativos al disfrute de la prestación por desempleo y se revisan los aspectos que se refieren a la cuantía y a la duración del subsidio.

El gravamen que por el impuesto General sobre la Renta de las personas físicas pudiera producirse por plusvalías obtenidas en la enajenación de valores mobiliarios, y también las derivadas de activos mobiliarios e inmobiliarios, cuando estas últimas se inviertan en la adquisición de aquellos valores que, cotizándose en Bolsa, se determinen por el Ministerio de Hacienda.

b) Se prorroga hasta el 31 de diciembre de 1978 el vigente régimen de desgravación por inversiones en el Impuesto General sobre la Renta, elevándose notoriamente el porcentaje de desgravación, hasta el 26 o el 30 por 100, para aquellas inversiones que se realicen por suscripción de valores mobiliarios en la forma que determine el Ministro de Hacienda. Esta medida, además de estimular el ahorro, pretende impulsar y promocionar la financiación de las empresas por medio de la suscripción de valores que las mismas emitan.

samente, los supuestos de infracción y el agravarse las sanciones aplicables tanto a trabajadores como a empresarios, facilitándose la vigilancia y actuación de la inspección en este campo.

Asimismo, y en virtud de otro Real Decreto, se modifica la normativa existente sobre política de empleo en relación con la estructura del Departamento, atribuyéndose a un solo centro directivo, la Dirección General de Empleo y Promoción Social, la tramitación de expedientes de regulación de empleo y planes de reestructuración de sectores productivos.

Se homologarán 19 convenios colectivos de distinto ámbito que, en conjunto, comprenden en su campo de aplicación a más de 31.000 trabajadores.

Para mitigar el desempleo en Andalucía, Extremadura y en diversas provincias españolas, el Consejo aprobó la concesión de subvenciones por importe de 321 millones de pesetas.

El Ministro de Trabajo presentó un informe sobre los niveles de empleo correspondientes a la semana comprendida entre el 21 y el 27 de julio pasado, siendo la cifra de paro estimado, al término de la misma, el 3,29 por 100 de

la población activa. El resto será suvencionado. Compuestos, aun cuando la elevación media del grupo es del 10,94 por 100, para los agri-

cultores representará sólo el 5,21 por 100. El resto será suvencionado. El Ministro del Aire informó al Consejo sobre las estadísticas del tráfico aéreo comercial correspondientes al mes de julio, registrándose un descenso en el tráfico de aviones inferior al uno por ciento en comparación con el mismo mes del año pasado.

En lo que respecta al tráfico de viajeros, se ha registrado un aumento del dos por ciento, y el transporte registró un aumento del 21 por 100. El Ministro de Comercio informó al Consejo sobre la estructura del comercio exterior, poniendo especial énfasis en la

imperiosa necesidad de estimular la exportación, señalando que presentará en breve un conjunto de disposiciones encaminadas a la consecución de este objetivo.

Con el fin de que estas ayudas tengan la mayor incidencia social, los préstamos se concederán solamente para una superficie máxima por agricultor de 100 hectáreas dentro de cada término municipal.

Asimismo, los ganaderos de estas zonas tendrán una atención preferente en el suministro de pienso base por parte del SENPA y podrán disponer de hasta 7.000 pesetas de préstamos por cada cabeza de ganado vacuno reproductor.

Estos préstamos tendrán un interés imputable del 4 por 100, amortizándose los correspondientes a semillas en el plazo de dos años y el resto en cuatro años, el primero de los cuales estará exento de amortización del principal, debiendo amortizarse éste por terceras partes en cada uno de los tres años siguientes.

También, a propuesta del Ministro de Agricultura, el Consejo adoptó un acuerdo sobre subvención a los agricultores para el consumo de fertilizantes.

En este sentido, las repercusiones para el campo serían las siguientes: Nitrogenados simples, elevación media del 2 por 100. Fosfatados simples, aun cuando la elevación media del grupo es del 18,2 por 100, amortizándose los representaría sólo el 6,28 por 100.

El resto será suvencionado. Compuestos, aun cuando la elevación media del grupo es del 10,94 por 100, para los agri-

cultores representará sólo el 5,21 por 100. El resto será suvencionado. El Ministro del Aire informó al Consejo sobre las estadísticas del tráfico aéreo comercial correspondientes al mes de julio, registrándose un descenso en el tráfico de aviones inferior al uno por ciento en comparación con el mismo mes del año pasado.

En lo que respecta al tráfico de viajeros, se ha registrado un aumento del dos por ciento, y el transporte registró un aumento del 21 por 100.

El Ministro de Comercio informó al Consejo sobre la estructura del comercio exterior, poniendo especial énfasis en la

imperiosa necesidad de estimular la exportación, señalando que presentará en breve un conjunto de disposiciones encaminadas a la consecución de este objetivo.

OTROS ACUERDOS DE INTERES

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Real decreto por el que se nombran gobernadores civiles y jefes provinciales de: Alava, a don Francisco Javier Ansuategui y Gárate; Albacete, a don Moisés Arrimadas Esteban; Baleares, a don Manuel Marín Arias; Castellón, a don Pablo Martín Caballero; La Coruña, a don Fernando Gil Nieto; Cuenca, a don Antonio Casas Ferrer; Granada, a don José María Fernández Fernández; Guadalajara, a don Carlos Calatayud Maldonado; Guipúzcoa, a don José Manuel Menéndez Menjón y Sancho Miñano; Huelva, a don José María Balloch y Puig; Logroño, a don José María Adán García; Lugo, a don Eduardo Fernández Combarro; Madrid, a don Juan José Rosón Pérez; Murcia, a don Federico Gallo Lacort; Oviedo, a don José Aparicio Calvo Rubio; Santa Cruz de Tenerife, a don Rafael Mombiedro de la Torre; Santander, a don Gabriel Peña Aranda; Toledo, a don Carlos Pérez de Lama; Vizcaya, a don José Antonio Zarzalejos Altare, y de Zamora, a don Marcelo Fernández Nieto.

OTROS NOMBRAMIENTOS DEL CONSEJO

Asuntos Exteriores: Francisco Javier Elorza y Echániz, marqués de Nerva, embajador de España en Francia.

José Luiz López-Schummer, director general de Organizaciones y Conferencias Internacionales.

Fernando de Benito y Mestre, embajador representante permanente de España ante la Oficina de las Naciones Unidas y de los Organismos internacionales con sede en Ginebra.

Domingo Sánchez Sánchez, embajador de España en Nigeria.

José Antonio Giménez-Arnau y Gran, director de la Escuela Diplomática.

Gobernación: Jesús García Siso, director general de Tráfico.

Trabajo: Victorino Anguera Sanso, subsecretario de la Seguridad Social.

Francisco Javier de Isturiz Aguinaga, director general de Ordenación y asistencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Comercio: Rodolfo Gijón Belmonte, director general de Exportación.

Información y Turismo: Rafael Rodríguez Martínez, delegado provincial de Información y Turismo en Alicante.

Alberto Sánchez Carrasón, delegado provincial de Información y Turismo en Ciudad Real.

NOMBRAMIENTO DE VEINTE GOBERNADORES CIVILES

terminado aquel empleo temporal.

Por otra parte, el Real Decreto-Ley pretende que la cuantía del subsidio de desempleo guarde relación inmediata con los ingresos del trabajador cuando se hallaba empleado. En cuanto al tiempo de duración en la percepción de subsidio, se posibilita que pueda ampliarse hasta dieciocho meses, aumentándose, pues, en seis meses la duración actual en vigor. Si bien se establece una escalada creciente en la cuantía de la prestación para estimular a los beneficiarios a la búsqueda activa de un nuevo empleo.

Medidas complementarias de las anteriores son las que se adoptan en el Real Decreto-Ley para evitar el fraude en la percepción del subsidio al definirse, más riguro-

la población activa.

AYUDAS POR LOS PERJUICIOS DE LA SEQUIA

A propuesta del Ministro de Agricultura, el Consejo de Ministros tomó un acuerdo del día anterior sobre auxilios a los agricultores y ganaderos afectados por la sequía.

Entre las medidas acordadas, se ha fijado una cuantía máxima de préstamos a conceder de 4.000, 6.000 y 10.000 pesetas por hectárea, según el porcentaje de los daños sufridos en las cosechas cerealistas.

Tendrá carácter preferente el préstamo para la adquisición de grano para siembra, a fin de que el agricultor dispon-

## NUEVAS TASAS ACADÉMICAS

MADRID. (Cifra).—Las tasas académicas de los centros universitarios para el curso académico 1976-77, han sido fijadas por un Real Decreto de la Presidencia del Gobierno que hoy se publica en el "Boletín Oficial del Estado".

En las Facultades de Medicina, Farmacia, Veterinaria y Ciencias, Escuelas Técnicas Superiores y Escuelas Universitarias de Arquitectura e Ingeniería Técnica, las nuevas tasas por curso completo se cifran en 9.000 pesetas, y por cada asignatura suelta hay que abonar 1.500 pesetas.

En los demás centros universitarios la matrícula por curso completo es de 6.000, y por cada asignatura suelta, 1.200 pesetas. Las enseñanzas de Religión, Educación Física y Cívico-Sociales son a 1.500 pesetas cada una de ellas; en cuanto a otras enseñanzas complementarias, se abonarán 900 pesetas por asignatura.

En otra tarifa que afecta a los estudios en escuelas de especialidad, escuelas e institutos profesionales e institutos de investigación, por el curso completo hay que abonar 24.000 pesetas, y por cada asignatura suelta, 6.000 pesetas.

El Curso de Orientación Universitaria (C. O. U.) cuesta 900 pesetas; los exámenes de acceso a Facultades o Escuelas Universitarias, 500 pesetas; la Revalida, Memorias finales y Tesis Doctorales, 1.000 pesetas.

Las nuevas tasas de Secretaría afectan a certificaciones, libros de escolaridad, traslados de matrícula y expedientes: 200 pesetas; compulsas de documentos, 100 pesetas, y expedición de tarjetas de identidad, 50 pesetas.

## CONFLICTOS EN VARIAS PRISIONES ESPAÑOLAS

MADRID. (PYRESA). — Los funcionarios del Cuerpo Auxiliar de Instituciones Penitenciarias, libres de servicio, se han encerrado en la mañana de ayer, durante algo más de dos horas, en varios establecimientos penitenciarios, a causa de distintas reivindicaciones de carácter social y económico.

Fuentes próximas a los propios funcionarios han manifestado que éstos no están de acuerdo con el actual sistema penitenciario español. Han añadido también que los funcionarios se muestran disconformes con las sanciones impuestas a los presos comunes que participaron el día 31 del

pasado en el motín de la prisión de Carabanchel.

### HUELGA DE HAMBRE

MADRID. (PYRESA). — En fuentes bien informadas se ha comunicado a PYRESA a última hora de la tarde de ayer, que eran 55 los reclusos en huelga de hambre distribuidos en cuatro prisiones españolas.

Según los datos facilitados por las citadas fuentes, en Carabanchel se encuentran 22 presos en huelga de hambre, 13 en el penal de Ocaña, cinco en la prisión de mujeres de Yescas y 15 en la prisión provincial de Jaén.

## DURO TRES HORAS ENTREVISTA DE SUAREZ CON FELIPE GONZALEZ EN UN DOMICILIO DE MADRID

MADRID. (PYRESA).—Adolfo Suárez, Presidente del Gobierno, se reunió anoche con Felipe González, primer secretario del Partido Socialista Obrero Español. Al parecer, en la entrevista se intercambiaron puntos de vista sobre la situación política en general y sobre la unidad de las diversas corrientes del socialismo español.

Tres horas duró la entrevista, mantenida en un domicilio de Madrid. Un portavoz del PSOE ha declarado que el diálogo, en palabras del propio Felipe González, ha sido positivo, interesante y de tono bastante cordial. Añadió que el PSOE dará un comunicado sobre el contenido de la reunión.



CHICLANA DE LA FRONTERA (Cádiz).—Once muertos y varios heridos es el trágico balance del accidente que sufrió un avión militar al estrellarse en las proximidades del término municipal de Chiclana de la Frontera. En la foto, junto a los restos carbonizados del avión, pueden apreciarse pequeños bultos blancos, que corresponden a varias víctimas del accidente.

(Foto Cifra Gráfica)

## Funeral por las víctimas del siniestro aéreo

JEREZ DE LA FRONTERA. (Cifra).—Un funeral de «corpore insepulto» por las víctimas del trágico accidente aéreo ocurrido el lunes en el término municipal de Chiclana de la Frontera se celebró ayer, a la una de la tarde, en la base aérea de «La Parra», de Jerez.

En la capilla ardiente se encontraban los once féretros de las víctimas, cuatro de ellos de niño.

Se leyó un telegrama de pésame de S. M. el Rey.

El acto religioso, impresionante en su emotividad y sencillez, estuvo presidido por el capitán general de la Segunda Región Aérea, teniente general Fernando Martínez Vara del Rey, quien ostentaba la representación del Ministro del Aire. Asistieron gran cantidad de generales, jefes y oficiales, así como el gobernador civil de Cádiz, Antolín de Santiago y Juárez.

### PROBABLE: EL PRESIDENTE MEJICANO VENDRA EN VIAJE NO OFICIAL

LÉRIDA. (PYRESA).—El Presidente mejicano, Echevarría, ha anunciado su propósito de venir a la localidad de Borjas Blancas, de la provincia de Lérida, para encontrarse con un íntimo amigo, según informa el periódico «La Mañana».

### EL SECRETARIO GENERAL DE LA JUVENTUD, EN AVILA

MADRID. — Durante el día de ayer, el Colegio Menor de la Juventud «Duperiez» fue visitado por el Secretario Nacional de la Juventud, don Lope Pérez Cornes, acompañado del Delegado Provincial de la Juventud de Avila, con motivo del Curso Internacional de Inglés que, en su séptimo año, se celebra.

Departieron con los dirigentes y cursillistas del mismo, siendo informados de las actividades que se efectúan, así como de la convivencia entre los alumnos.

El mencionado curso acoge a 170 jóvenes españoles y un grupo de extranjeros, entre ellos 87 afiliados a la OJE, siendo este curso promocionado por la Organización Juvenil Española, en colaboración con el Colegio Menor «Duperiez».

### LA POLITICA DE LA VIVIENDA HA FALLADO

MADRID. (Cifra).—La política de viviendas protegidas ha fallado en este país, pues la mayor parte de las construidas han ido a parar a familias con elevado nivel de ingresos, según un análisis sobre el tema, que realiza el boletín de coyuntura de la Banca más sarda.

Según el Ministro de la Vivienda, «el 70 por 100 de las viviendas protegidas construidas los últimos diez años, ha ido a clases sociales con niveles de renta media o altas». La razón de esta desviación en el destino está en la política de acceso del usuario a la vivienda protegida.

## brevisimo

### CARTAS CON AMENAZAS DE MUERTE

PAMPLONA. (Cifra). — Tres miembros del Partido Carlista han recibido cartas con amenazas de muerte firmadas con las siglas «G. V. A.» y han presentado las correspondientes denuncias ante el Juzgado de guardia de Pamplona.

Mariano Zufia, miembro de la Comisión Permanente del Partido y del Secretariado de Coordinación Democrática; Carlos Catalán, militante, y uno de los abogados que intervienen en el sumario de «Montejurra» recibieron sendas cartas en las que se les insultaba y amenazaba de muerte.

Las tres cartas están firmadas por las siglas «G. V. A.», pertenecientes a un grupo todavía no identificado.

### EL "HOMBRE DE LA GABARINA" DE MONTEJURRA, EN LA PRISION MILITAR DE EL FERROL

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Cifra). — Marín García-Verde, procesado como presunto autor de una de las muertes perpetradas en el último Montejurra, llegó hacia las ocho y media de la tarde de ayer a la prisión militar del Castillo de la Palma, de El Ferrol.

La prisión militar donde ingresó ayer Marín García-Verde es en la que hasta el pasado sábado se encontraban el ex comandante Otero y el ex capitán Martín Consuegra.

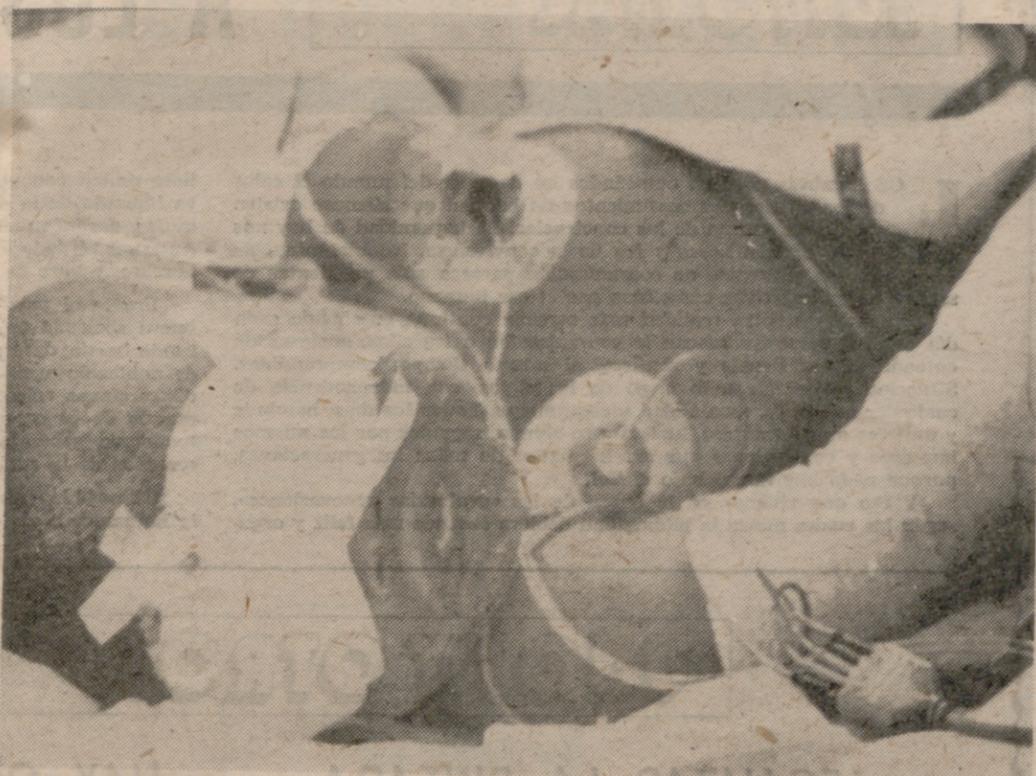
Marín García-Verde, tras los sucesos de Montejurra, fue identificado por documentos gráficos como el "hombre de la gabarina".

### EXPENDEDORES PERJUDICADOS POR LA VENTA DEL PAN BARATO

MADRID. (PYRESA).—Elevar sendos recursos al Ayuntamiento

to, al Ministerio de Comercio y al Gobierno han sido los acuerdos adoptados por varios expendedores de pan de Madrid, que se han hecho públicos esta tarde, en el curso de una rueda de Prensa a la que asistieron el presidente de la Agrupación de Expendedores de Pan de Madrid y su Provincia, Julio Gutiérrez; los expendedores de pan de Orcasitas y Almendras, señores Mota y Sánchez; el presidente de la Asociación de Cabezas de Familia de Orcasitas, Sebastián Pascual, y el vicepresidente de la Asociación de Propietarios Industriales, señor Pellicer.

En opinión de Julio Gutiérrez, la venta de pan más barato del precio normal que viene realizando Emilio Alonso Muñárriz en la Asociación de Vecinos de Orcasitas no es tanto un beneficio para los vecinos de dicho barrio como un perjuicio para los industriales del ramo, que no se explican cómo a dicho señor se le consiente la venta de pan en condiciones que califican de poco salubres y sin tener que satisfacer determinados impuestos y cumplir ciertos requisitos que a cualquiera de los diez mil industriales de Madrid le son exigidos.



**VIOLENCIA EN SUDAFRICA** JOHANNESBURGO.—Klaas Mamashele, de tres años, hijo de un alguacil negro, ha sido hospitalizado a consecuencia de las heridas producidas por la explosión de una bomba colocada en la puerta de su casa de Voslocrus, suburbio negro de Johannesburgo. El niño ha perdido la mano derecha y es muy probable que pierda la vista. Durante los últimos incidentes de Johannesburgo ha habido gran número de atentados en casas de policías y líderes negros. (Telefoto Upi-Cifra Gráfica)

## Prosiguen las tensiones en Libano y el Sahara

# Sangriento incidente en Belfast

Un nuevo incidente ha ocurrido en el área católica de Belfast. Una niña de seis meses y su hermano de ocho años resultaron muertos al ser arrollados por un vehículo cuyos ocupantes mantuvieron un combate a tiros con una patrulla militar. La madre y otro de los hermanos, de dos años, fueron gravemente heridos. Uno de los dos ocupantes del vehículo también resultó muerto, mientras otro sufrió heridas de consideración. La Policía dijo que los ocupantes del vehículo dispararon primero contra los soldados y éstos respondieron, alcanzando al conductor, quien perdió el control del coche y se fue a estrellar contra un muro.

### BOMBARDEO POLISARIO

Unas dos horas ha durado el bombardeo, a unos 10 kilómetros de El Aaiún, llevado a cabo por miembros del Frente Polisario, según informa «El Eco de Canarias». Mientras un comando del Polisario bombardeaba a distancia una estación marroquí, otro comando lograba penetrar hasta la misma línea de alta tensión que suministra energía eléctrica a las minas de Fos Bu-Craa, donde pusieron cargas explosivas e hicieron saltar las torres metálicas que sostienen los cables. El objetivo era, pues, dejar sin alimentación eléctrica a las minas. En la operación resultaron heridos tres soldados marroquíes y muertos cinco miembros del comando polisario.

### EL ASEPIO A TELL AL ZAATAR

Los defensores del campamento palestino Tell al Zaatar,

en Beirut, que lleva siete semanas bajo asedio de los falangistas cristianos, informaron hoy que lograron restablecer el suministro de agua potable, pero es insuficiente para los 20.000 civiles que se encuentran allí. Al cumplirse el quincuagésimo día del sitio, los defensores del campamento re-

chazaron hoy cuatro ataques desde diferentes direcciones. La suerte de los sitiados depende en gran parte del régimen sirio, ya que se está tratando de que su Ejército participe de nuevo en la conspiración para liquidar a la revolución palestina y el movimiento nacionalista libanés.

# EL GENERAL SPINOLA, A DISPOSICION DEL JUEZ POLEMICA NACIONAL EN TORNO A SU PRESENCIA

LISBOA.—(Del corresponsal de PYRESA, Andrés Kramer).— En principio, a nivel oficial, la reacción sobre el regreso de Antonio de Spínola ha estado marcada por el «laconismo» y la «reserva». La noticia permaneció congelada por lo menos durante tres horas. Sólo pasado el mediodía el Estado Mayor del Ejército emitió un comunicado confirmando el hecho y dando a conocer que al antiguo Presidente había pasado a disposición del juez competente. Durante ese lapso de tiempo, el hombre que el 11 de marzo de 1975 tuvo que abandonar el país precipitadamente va había sido transportado a la prisión de Caxias, donde era objeto del primer interrogatorio. Aparte de las autoridades militares y policiales, junto a Spínola estaban su abogado, Adelino de Palma Carlos (ex primer ministro) y su esposa, que desde hace meses reside en Portugal.

«Reserva» también porque, como refleja el comunicado del Consejo de Ministros celebrado en la mañana de ayer, ni siquiera Soares tenía conocimiento de los preparativos realizados con vistas a la llegada de Spínola. Es más: el Gobierno socialista —como ha manifestado el Secretario de Estado de Comunicación Social— hubiera preferido que el viejo general llegase una vez aprobado el programa que en estos momentos está siendo debatido por la Asamblea. Todo indica, pues, que la operación ha sido montada de una forma calculadora y con la participación de muy poca gente.

Hay que registrar igualmente un evidente desacuerdo en las calificaciones. Quiere decirse, por ejemplo, que mientras el Estado Mayor del Ejército llama a Spínola «ex general», otros responsables a nivel civil —incluido Soares— continúan refiriéndose a él como «general».

### REPULSA DE LA INTER-SINDICAL

Las reacciones por parte de los partidos políticos ha sido desigual, pero en ningún caso «tormentosas», a excepción, quizá, de la U. D. P. Incluso el comunica-

do del partido comunista se ajusta a una terminología legal, expresando, eso sí, su preocupación por las consecuencias que la presencia de Spínola pueda traer consigo. A medida que, dentro del abanico de fuerzas políticas, se corre hacia la derecha, se detecta menor efervescencia sobre este acontecimiento. Por el contrario, en la izquierda, aparte de la U. D. P., hay que reseñar la «viva repulsa» expresada por la «Intersindical» en un comunicado de tono muy enérgico.

La prisión de Caxias, a unos veinte kilómetros de esta capital, será el escenario de la vida del hombre con cuyo libro «Portugal y el futuro» se abrió el proceso de derribo al antiguo régimen (el 25 de abril de 1974). El acontecimiento está lleno de ironías. Una de ellas es que cuando ayer tarde se abrieron las puertas de la cárcel para la visita de los familiares, allí estaban las esposas de los ex agentes de la P. I. D. E. Comentaban en voz alta que mientras los responsables políticos son en su mayoría liberados tras unas semanas de cárcel, sus maridos todavía continúan detenidos a la espera de juicio. Es decir, y debajo de cada ironía, una contradicción.

## TEMAS RELIGIOSOS

# Dinero de las Misiones para especulación

## Reacción vaticana ante la elección de un alcalde comunista para Roma

La Orden de los misioneros palotinos se gastó diecinueve y medio de los veinte millones de dólares obtenidos en Estados Unidos para las misiones en especular en terrenos y en la Bolsa, dedicando sólo medio millón a cuidar de las almas de los nativos en diferentes partes del mundo. Una investigación realizada ha dejado en claro que, para la obtención de los fondos misionales-especulativos, la Orden no condicionaba a la donación de dinero, las peticiones de misas que recibía de los fieles. Según parece, si la petición de misa no iba acompañada de al menos diez dólares, ésta no se decía.

La investigación de la jerarquía ha hecho que sea sustituido el provincial palotino de Baltimore por su celo inversor y escándalo financiero, ya que se habían descubierto tam-

bién diversos préstamos de la orden a políticos del Estado con fines poco claros, pero al parecer de promoción de terrenos, todo ello produciendo beneficios e intereses de centenares de miles de dólares al año.

### EL VATICANO, ANTE LA ELECCION DE UN ALCALDE COMUNISTA

«L'Osservatore Romano» define hoy como «anacrónica» la importancia prestada por la Prensa a la elección de un Alcalde comunista para presidir el Consejo Municipal del Frente Popular romano, después de 63 años, en que por última vez fue presidido por el laico Ernesto Nathan. Continúa diciendo que «la atmósfera sacra de Roma vive en una esfera de sentimientos y comportamientos que la civilización de hoy, cada vez más secularizada, va oficialmente ignorando».

### CONSEJO MUNDIAL DE LAS IGLESIAS

El Comité Central del Consejo Mundial de las Iglesias ha iniciado su reunión anual, que tendrá ocho días de duración, en la que pedirá libertad religiosa en todo el mundo y plena participación de la Iglesia en los asuntos políticos. Entre los puntos principales que se discutirán se incluye la libertad religiosa en la Unión Soviética y el apoyo a los movimientos negros de liberación en África del Sur, así como problemas económicos del Consejo. La Iglesia Católica no es miembro del Consejo, pero ha enviado observadores a esta reunión.

### MONSEÑOR LEFEBVRE DICE NO A SU SUSPENSION

La suspensión «a divinis» decretada por Pablo VI contra el arzobispo francés Marcel Lefev-

bre, así como la orden del obispo de Sión, monseñor Adam, imponiendo el cierre inmediato del Seminario suizo de Ecône, «no tienen valor alguno», ha dicho el interesado al diario liberal «Il Giornale».

Monseñor Lefebvre, promotor del Seminario «tradicionalista», alega que ha pedido ya cinco veces a monseñor Dazza, confesor de Pablo VI, una audiencia privada en el Vaticano, pero que el Papa se la ha negado siempre, y sólo estaría dispuesto a concederla si el «rebelde» cierra en seguida el Seminario de Ecône, haciendo acto de sumisión.

Monseñor Lefebvre, a pesar de la suspensión, sigue diciendo misa, predicando y confesando y está a punto de decidir si irá o no a Lille para la misa pública que le han pedido con el antiguo rito de San Pío V.

# GRI TE RIOS

## LA ESCUELA DEL MARISCAL TITO

SON algunas expresiones verbales fruto de las tendencias predominantes de una época. Antes de la guerra mundial segunda estaba en candilero «nacionalsocialismo», vocablo que no era sólo traducción literal del *nationalsozialistisch alemán*, sino que manifestaba también el matiz general de la política de entonces: aun admitiéndose la necesidad de realizar hondas reformas sociales, privaba el aspecto patriótico, exacerbado hasta convertirse en *naciona-*

lismo. Los pocos casos en que preponderaba el deseo de limitar drásticamente el derecho de propiedad, o carecían de importancia, o fueron víctima de implacable represión. Empero, después de 1945 ocurrió todo lo contrario: en los países que no querían pertenecer a ninguno de los dos bloques formados a consecuencia de la rivalidad entre rusos y norteamericanos, púsose de relieve el aspecto revolucionario a expensas del amor a la patria y el nacionalsocialismo resultó siendo socialismo nacional. Fue maestro de esta tendencia el mariscal Tito; él se convirtió en paradigma e incluso encabezó una especie de liga de pueblos que quisieron imponer sus puntos de vista en el mundo y que hicieron bastante ruido, aunque sea discutible cuántas veces se contaron. Mas, prescindiendo de esto, si tuvo el dictador de Brioni multitud de discípulos e imitadores: Nasser, Nehru, Sukarno, Kassem, el boliviano Víctor Paz Estenssoro (especialmente cuando su etapa primera de gobierno, de 1952 a 1956), en algunos momentos Fidel Castro, etc.

Limitándonos al régimen yugoslavo, fueron (y lo decimos en pasado, porque mucha agua tiene ya el vino) sus características principales la neutralidad en política internacional, un tímido federalismo respecto de la Constitución del Estado y la autogestión de las empresas. Naturalmente, contrastaba el sistema con el capitalismo occidental, pero no menos con la autocracia centralista, el imperialismo y la rígida planificación económica de Rusia y de sus aliados.

Que el astuto hallazgo del croata José Broz para conservar la independencia de su patria y toda la concepción económica y social derivada del mismo desembocarán a la postre, muerto su creador, o en el comunismo duro y puro, que es lo más probable, o en una forma de socialdemocracia muy afín a las que se estilan en Occidente, no son óbice para que este sistema siga seduciendo a quienes se sienten todavía animados del viejo nacionalismo, pero a la vez quieren transferir los bienes productivos de las manos privadas a la colectividad. Si a esto se añade el que conceptos muy similares a los de Tito han permanecido aletargados desde hace cuarenta y tantos años y ahora se despiertan y despiertan como la Bella Durmiente del Bosque, resultará fácil de comprender la trascendencia de tal corriente política.

España, los países árabes e Iberoamérica son sumamente proclives al socialismo nacional, llámese éste como se llamaré. Persisten en ellos aún fuertes el sentimiento patriótico y la fe religiosa, lo cual hace muy cuesta arriba la difusión del marxismo; pero también existe una profunda desconfianza en el individuo y el afán de cobijarse a cualquier precio bajo las alas del Estado. Y así se mezclan la xenofobia con ataques a la propiedad particular la demagogia y la moral, las impugnaciones a la democracia y a las libertades civiles con un tradicionalismo populista ravano en folklore.

En cuanto a los frutos, allí donde se instauró el híbrido sistema se recogieron los que cabía esperar: despotismo, miseria, afianzamiento del socialismo del Estado, hipertrofia burocrática, etc. Y para zafarse del pantano en que habían caído, los países que lo lograron hubieron, de volver a las concepciones del denostado capitalismo, en ocasiones por medio de una cruenta revolución, como sucedió en Indonesia. Sin embargo, renace la mala planta y contribuye, si no a otra cosa, a aumentar el desaliento y la cólera de quienes ven cómo se disipan, igual que agua entre las manos, el orden, la riqueza, la disciplina, la tranquilidad.

(PYRESA)

MARIO SORIA

## EDITORIAL

## A LOS HAB

LOS hombres parecen empeñados en destruir del mundo el calor de los afectos, los sentimientos de bondad que siempre existen en lo más íntimo de las conciencias. La humanidad de hoy nos devuelve una imagen hosca y fea de la convivencia. Noticias aireadas por la Prensa y medios de comunicación parecen sólo pendientes de señalar actos negativos cometidos por el ser humano.

Sin embargo, otra realidad más cercana continúa enseñando cada día que las personas buscan la comunicación entre ellas, ansiosas de entender a los demás y sentirse, al mismo tiempo, comprendidas. Situación inalterable a lo largo de los siglos, con independencia de cualquier ambiente, mentalidad y costumbres. Todos los días, hombres y mujeres aman y sufren, luchan y se afanan, movidos por los mismos impulsos y convicciones que sus hermanos de todas las generaciones, porque nada hay nuevo bajo el Sol.

Y eso que vivimos en la época de las «profundas renovaciones», según las cuales nunca la humanidad debiera sentirse más feliz y orgu-

llosa de sus conquistas que ya liberado de la explotación mujer, después de tantos siglos, trado su verdadero papel en el hombre, y libre de la «amen-

Frente al panorama ha nueva sociedad tecnológica, lundo hastío, desesperado y de población agobiada por distracciones colectivizadas mundo de su creatividad fenómeno general, casi inercursos de la cultura, arma

Es posible, como ha la humanidad, que las agu-

## UNOS Y OTROS

### LEGALIZAR LA PINTADA

(Félix Población, en «Arriba»)

«El oficio de «pintador» tiene su aquél; agilidad de trazo, claridad de grafismo, ojo avizor, cierta nocturnidad, algo de topo, fe y esperanza en los dictados de McLuhan...

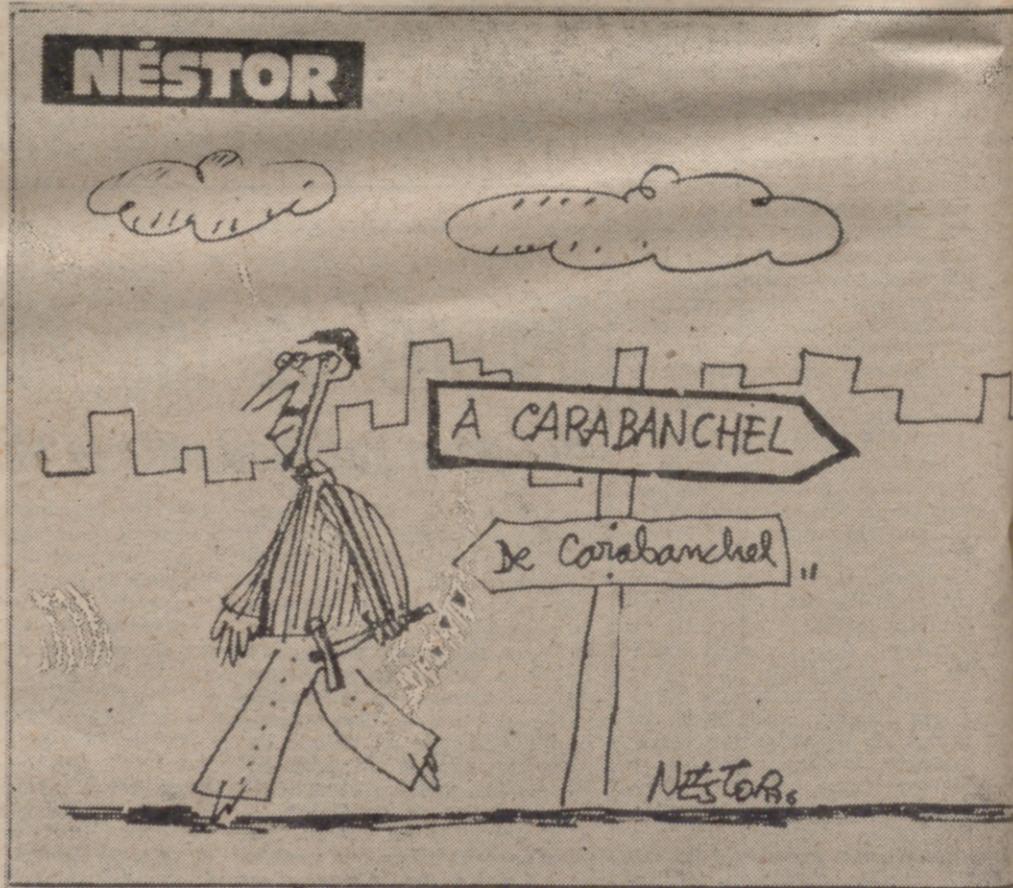
Los «pintadores» proliferan en España últimamente. Quién sabe si por democratización o porque no hay más remedio. También puede ser que por falta de civismo. Al menos esto argumentan los maestros con los niños al razonarles lo mal que está escribir en las paredes. Un niño malo puede ser un «pintador» en potencia, cuidado. Y ya se sabe lo que los

sociólogos esgrimen cuando se trata de buscar por qué al asunto. En seguida nos sueltan lo de las frustraciones comunicacionales o las necesidades de opinión y escucha. Bueno.

Pero la pintada puede irse al cuerno como medio de expresión reivindicativa. En una localidad del Norte pude advertir el otro día los primeros indicios. Los promotores de una manifestación, en lugar de ensuciar paredes a base de «spray», convocaban al acto mediante cuartillas perfectamente redactadas y mecanografiadas adosadas con «cello» a las paredes».

### HAY QUE MONC

«A lo que se ve y se oye, muchos ciudadanos desearían pezar a distinguir los par unos de otros de una ma objetiva. Desearían saber piensan de las grandes tiones de la vida colectiva también de las cuestiones nos graves, pero no menos interesantes que afectan a da de un sector de la activ general o de la población comarcas concretas. Si un tido debe ser un órgano de titulación de intereses, ca zación de aspirantes, orba soluciones y expresión de niones sobre las cuestiones interés general, no son ya



(De «La Nueva España»; de Ovi)

# HOMBRES DE BUENA VOLUNTAD

...tempo actuales. El mundo ha sido  
...de la esclavitud del trabajo. La  
...presión varonil, dice haber encon-  
...dad, emancipada de la tiranía del  
...os hijos.

...ofrecido por los defensores de la  
...la enorme contradicción del pro-  
...ante, que se apodera de las masas  
...a carente del menor atractivo. Las  
...para acercar al hombre con el  
...la pérdida de su identidad es un  
...cuando, además, desaparecen los  
...ante el aburrimiento colectivo.

...ha sus  
...al cauce humanístico que pueda

limpiarlas de su estancamiento actual. Sería necesario, para eso, que los pensadores tomaran conciencia del callejón sin salida en el que se ha sumergido la sociedad de consumo. Habría que abandonar el orgullo de una tonta superioridad que no responde a una visión serena de los hechos reales. No es posible confundir, o mejor, no se deben confundir, las realidades materiales de las que ocupan el lugar estrictamente espiritual. La negación del espíritu no conduce a la verdadera y permanente felicidad, sino, al contrario, nos lleva sin remedio hacia la negación del propio ser en toda su integridad.

El hombre no va a encontrar la verdadera paz olvidando que, antes que animal, es hombre, ser dentro del cual juega un papel importante el espíritu y otro, más secundario, la materia. Mientras permanezcan cambiados los papeles, nada o muy poco hay que hacer en este camino hacia una falsa, hipotética felicidad.

**Libertad**

## CONCRETANDO

...se oye  
...searían  
...los par  
...una ma  
...saber  
...andes  
...colectiv  
...estiones  
...o men  
...etan a  
...la acti  
...oblorio  
...s. Si un  
...grano d  
...eses, ca  
...es, criba  
...sión de  
...estiones  
...son ya

...las caras de sus hombres re-  
...representativos lo que importa,  
...ni menos las querellas que les  
...dividen o los cálculos, que les  
...acercan, como la actitud que  
...que quieren presentarse ante  
...el país, el programa que van  
...perfilando, las opciones funda-  
...mentales que han de definirles  
...que pueden, poco a poco, est-  
...timular un proceso de afinida-  
...des, aproximaciones y adhesio-  
...nes.

Es de temer que, hoy por hoy, la inmensa mayoría de españoles no saben ni siquiera con aproximación a quiénes votarían. Y eso empieza a ser inquietante. ¿No sería un acto de valor cívico, de valor político, empezar a definirse?

Pensarán o dirán algunos que comienzan a hacerlo. Es muy posible. Pero es un proceso que debe acelerarse y hacerse más claro y expresivo. Bien están los contactos entre partidos y los organismos que pueden articular un mínimo de entendimientos. Pero la gente no se conforma, y cada vez se va a conformar menos con vaciedades retóricas en las declaraciones comunes, tras las que se adivinan discrepancias o aun peleas a puerta cerrada. La existencia de organismos de coordinación no debe anular la existencia de partidos. Ya sabemos que las unificaciones suelen conducir al balbuceo político o a la expresión puramente convencional y rutinaria. En democracia, cada partido ha de tener algo que decir, una corriente de opinión que recoger y expresar, una opción que proponer. ¿Cómo, de lo contrario, podremos elegir?"

(De "La Vanguardia")



## AL FILO DE LA REALIDAD

# Nuestro problema político es generacional

Evidentemente, las ideas, las razones, la justicia, el derecho y la verdad, entre otros muchos ingredientes de la «cosa política», no tienen edad, mejor, están por encima, en sí mismos, de la circunstancia generacional. Ya sabemos que hay viejos jóvenes, jóvenes viejos, viejos progresistas y jóvenes carcas. El hecho, por tanto, de tener veinte años no avala de por sí un comportamiento justo o avanzado. De la misma forma, el hecho de que un ministro tenga cuarenta años, un Jefe de Estado treinta y ocho y un Presidente de Gobierno cuarenta y cuatro, no suponen que el país, cualquier país, haya encontrado las cotas más altas de progreso, justicia, libertad, convivencia y desarrollo social.

Sentadas las anteriores premisas cabe, sin embargo, hacer algunas consideraciones con respecto al problema político que vive España en estos momentos. Aun siendo verdad todo lo apuntado anteriormente, en el presente caso español el hecho generacional es decisivo.

En España el problema político, hoy por hoy y se quiera o no reconocerlo, es generacional. En España, de momento y durante algún tiempo, va a ser más importante lo epidérmico que lo sustancial. ¿Por qué hubo una guerra civil? ¿Para qué hubo una guerra civil? ¿Cómo puede haber ganadores en una guerra civil? Todas estas preguntas, por más vueltas que se les dé y por más respuestas que se almacenen, sólo tienen una contestación: enfrentamiento generacional. Una generación se enfrentó hasta las últimas consecuencias. Nadie que no sea de aquella generación puede comprenderlo y todo el que sea de aquella generación no puede olvidarlo.

Este es el problema de la España actual. Necesitamos incorporar a la vida pública, y de una manera urgente, al mayor número posible de españoles que no hayan vivido conscientemente la guerra civil. De momento importa poco que hayan sido amamantados más en un bando que en otro, o que tengan una sangre más roja o más rosa, o que posean una inteligencia más preclara o más torpe. De momento, y por más irracional que resulte, lo importante es que pasen a engrosar la vida pública españoles que no hayan portado otras arrugas que las del servicio militar y las de la caza, ni otras ideas que las emanadas de sus lecturas personales. Es mucho más fácil que puedan dialogar Felipe González y Adolfo Suárez que José Antonio Girón y Gil Robles, y no digamos Tamames y Suárez en comparación con Girón y Carrillo. Aunque a nivel de ideas las diferencias sean considerables, a nivel de vivencia ya no lo son tanto; y esto, políticamente, es muy importante para estructurar cualquier colectividad.

Comunismo, socialismo, capitalismo, fascismo, son hoy en España aspectos anecdóticos si los comparamos con el incipiente relevo generacional, que se ha iniciado un tanto de sorpresa. Porque el relevo generacional va a afectar igualmente a los cuadros de la hasta ahora ilegal oposición, que al perder el calificativo de ilegal va a tener que juzgar bazas políticas estrictamente realistas, y éstas le equipararán más con la posición gubernamental renovada que con sus propios cuadros dirigentes, enraizados todavía en la contienda. Ni el comunismo de ahora puede ser el del 36, ni el fascismo de ahora puede ser el de los años 40; y lo mismo ocurre con el socialismo y el capitalismo. España, por primera vez en su historia, no está hambrienta, y esto va a pesar mucho en su inminente desarrollo político. Hoy España está en condiciones de establecer una democracia de Derecho con bases más firmes que en ninguna otra etapa de su conflictivo desarrollo. Esta España democrática inicial será de cuño neocapitalista, con Gobiernos de elección popular de centro-derecha moderada y posibilidad, en cinco años, de un centro-izquierda sin fanatismos de viejas frustraciones. Los insultos actuales amainarán muy pronto. Un cambio integrador sustituirá las posturas iniciales de continuismo, reforma y ruptura. La entrada en liza, con todas las consecuencias, de la generación que no hizo la guerra civil, independientemente de las distintas ideas que tengan sus miembros, va a constituir un nuevo caldo de cultivo para que emerja, sin virulencias y enfermizas enfrentamientos, una posición autocrítica y abierta y una oposición realista, razonable y dialogante. España, por primera vez en su historia, puede hacerse realmente democrática.

JOSE LUIS CASAS

# FESTEJOS DE NUESTRA SEÑORA Y SAN ROQUE, EN PEÑAFIEL

## PROGRAMA



**DIA 11.**—A las siete y media de la tarde, cuartos de final de pelota a paña, en el polideportivo.

**DIA 12.**—«XI Gran Premio Ciclista», para aficionados, especial primera y segunda categoría, de carácter nacional. Salida, a las cinco de la tarde, con llegada, sobre las ocho, a la meta, en el castillo. A las siete y media de la tarde, semifinales de los partidos de pelota, en el polideportivo. A las ocho, en la Plaza del Coso, actuación de la compañía de teatro «Arlequin», con sus marionetas y demás atracciones.

**DIA 13.**—A las siete y media de la tarde, en el polideportivo, final del campeonato de pelota a paña. A las once de la noche, y en homenaje al Club Ciclista, gran baile en la sala de fiestas «El Sótano».

**DIA 14.**—A las doce de la mañana, repique general de campanas, disparo de bombas reales, elevación de globos y desfile de gigantes y cabezudos. A la una y media, pasacalles por la Banda Municipal y Rondalla Peñafilelense, dirigida por el maestro don José María Barruso Rojo. A las seis de la tarde, en la Plaza del Coso, desajonamiento de las reses que se lidiarán durante los festejos. A las diez de la noche, inauguración de la iluminación de fiestas, a cargo de la casa «Romero», de Pontevedra. A las once, en la Plaza de España, gran baile-verbena, a cargo de la orquesta «Los Diamantes», e imposición de banda a la Reina de las Fiestas.

**DIA 15.**—A las nueve y media de la mañana, tradicional y típico encierro. A las once y media, función religiosa en honor de Nuestra Señora, en la iglesia de San Miguel. A continuación, baile-concierto en el Parque del Teniente Murube. A las seis y media de la tarde, en la Plaza del Coso, gran novillada, lidiándose cuatro novillos de la ganadería de don Juliá Jiménez, de Fuentesauco (Zamora), por los diestros Lorenzo del Olmo, de Madrid, y Pablo Gómez «El Divino», de Valladolid, actuando de sobresaliente el espada Clemente Castro, con sus co-

rrespondientes cuadrillas. A continuación se lidiarán otros cuatro novillos. A las once de la noche, baile-verbena en la Plaza de España, con la actuación de la orquesta del día anterior.

**DIA 16.**—A las nueve y media de la mañana, tradicional y típico encierro. A las once y media, función religiosa en la iglesia parroquial de San Miguel, en honor del Glorioso «San Roque». A las seis y media de la tarde, corrida de rejones, lidiándose tres ejemplares de la misma ganadería del día anterior; el primero, para el rejoneador Bernardino Landete; el segundo, para Florencio Arandilla, y el tercero será rejoneado al alimón por ambos, acompañados de las correspondientes cuadrillas. A continuación serán lidiados otros cuatro novillos. A las once de la noche, gran baile-verbena en la Plaza de España, con intervención de una selecta orquesta.

**DIA 17.**—A las nueve y media de la mañana, típico y tradicional encierro. A las doce, en la playa del Parque del Teniente Murube, concurso de «castillos en la arena», patrocinado por la casa Coca-Cola. A la misma hora, en el parque, concierto por la Banda Municipal de música. A la una de la tarde, Día del Turista y elección de «Miss Turismo», en el Ayuntamiento. A las seis y media, festival taurino, lidiándose cuatro ejemplares de la ganadería de los días anteriores, por los diestros Gregorio Sánchez, Joaquín Bernardó, Julio Robles y Clemente Castro, con sus correspondientes cuadrillas. A continuación se lidiarán otros cuatro novillos. A las once de la noche, en la Plaza de España, gran baile-verbena, amenizado por la orquesta de los días anteriores.

Durante los días siguientes, los Círculos de Recreo de esta Villa celebrarán animados bailes de sociedad y benéficos.

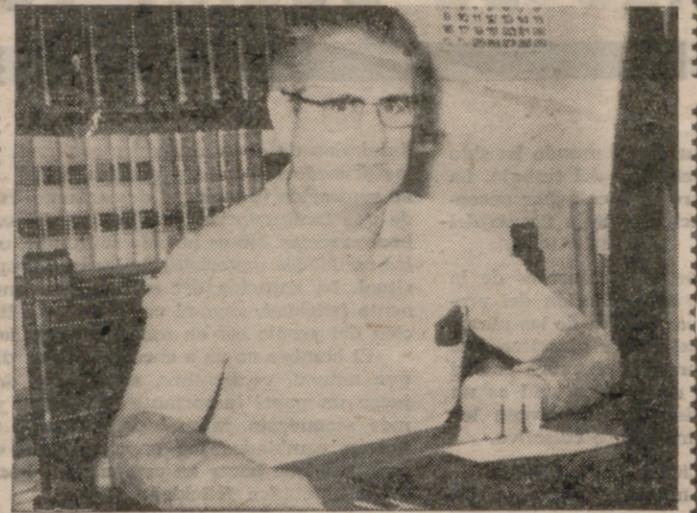
La Comisión de Festejos adjudicará el trofeo «Triunfador de las Fiestas», donado por Massanes y Grau «M. G.», y otorgará varios premios a las «peñas» que más se hayan distinguido por su buen comportamiento a lo largo de las fiestas.

Nada hay tan grato para un pueblo como anunciar la fiesta; hacer un alto en el camino, «restañar» el cansancio de la brega cotidiana y volver donde solía desde que Nuestra Señora y San Roque son lo que son para Peñafiel.

Hasta el 17 de este mes se echará la casa por la ventana, a cuenta de los actos organizados por la Comisión y el Ayuntamiento para que vecinos y foráneos sirvan, una vez más, a la tradición de la alegría y atiendan la grata convocatoria que se les hace.

Nosotros también queremos servir de clarín a esta fiesta. Vayan, pues, estas páginas como pregonera contribución.

## Saludo del Alcalde



**PEÑAFIEL** se dispone a celebrar una vez más las fiestas de Nuestra Señora y San Roque, que serán para todos —peñafilelenses y forasteros— como un jubiloso paréntesis en medio de un año cargado de inquietudes.

Por eso quizá sea más necesario que nunca dejar que nos invada en estos días la sana alegría de las fiestas sanroqueñas, para que nos tonifique y estimule a trabajar unidos por ese Peñafiel mejor que tanto anhelamos.

Permitidme que insista en solicitar vuestra colaboración, pues pensamos que nuestros modestos logros de hoy se acrecentarán mañana con el esfuerzo de todos.

Sé que la tarea es dura y las circunstancias difíciles, pero los hombres de nuestro temple no se dejan acobardar por los obstáculos, antes bien, les sirven de acicate.

ANTONIO MORAN  
(Alcalde de Peñafiel)

Cada nuevo stereo cuenta con el apoyo del

BB

BANCO DE BILBAO

# LAS FIESTAS DE PEÑAFIEL



PILAR PARA MUÑOZ, LA REINA



María Fe Pérez Pérez



María del Carmen Sanz Caballero



Alberta Pérez Pérez

## LA REINA Y SUS DAMAS

- Hay pocos puestos de trabajo -opinan todas ellas
- En invierno se marcha la juventud

Como representantes de una juventud en fiestas, la Comisión de Festejos de Peñafiel ha elegido a cuatro jóvenes, una Reina y tres damas, que esperan representar dignamente a su pueblo y asistir a todos los actos programados para sus fiestas. Ha faltado una dama por elegir; pero no importa, porque las cuatro van a llevar bien alto el estandarte de Peñafiel, sin necesidad de que una cuarta les acompañe en el cometido.

Todavía están saboreando el nombramiento y la proclamación, y están emocionadas porque les satisface el haber sido elegidas.

Este año el reinado ha recaído sobre María Pilar Para Muñoz, de diecinueve años y empleada en una importante empresa de la villa; lleva el pelo corto, ojos alegres y muy agradable a la hora de compartir en el diálogo.

—¿Existe «enchufe» para ser elegida Reina?

—Por lo que a mí respecta, creo que no. Pienso que cada año eligen a una y este año me ha tocado a mí.

—¿Qué supone para ti ser Reina?

—Asistir a todos los actos religiosos y a las corridas.

—¿Hacia qué festejos diriges tus preferencias?

—Lógicamente hacia los encierros.

—¿Pertenece a alguna «peña» de la localidad?

—Sí; todas pertenecemos a

«Los Telvas», que es de chicos y chicas.

—¿Tienes algún hobby?

—Me gusta leer novelas.

—★—

María Fe Pérez Pérez tiene diecisiete años y ha trabajado en Valladolid, aunque ahora no hace nada.

—¿Qué crees que es necesario en Peñafiel?

—Puestos de trabajo, que ahora no hay. Aquí no puedo hacer nada porque los pocos puestos de trabajo que hay están ya cubiertos.

—¿Cuál es tu hobby?

—La lectura y la música moderna.

—¿Qué tal ambiente tenéis en invierno?

—Poco, porque la mayoría de los jóvenes trabajan o estudian fuera y aquí no queda prácticamente nadie.

—¿Qué es lo que más te gusta del programa de fiestas?

—Los encierros y el «Chundara».

—¿Tienes novio?

—No; sólo amigos.

—★—

María del Carmen Sanz Caballero tiene dieciséis años bien cumplidos y actualmente no trabaja porque, como afirmaba antes María Fe, en Peñafiel no hay puestos de trabajo.

—¿Te parece bien el programa de fiestas? ¿Pondrías algo más, o quitarías algo?

—Lo único que pondría son más días de fiesta.

—¿Qué tal son las chicas de vuestro pueblo?

—Hay de todo. La mayoría trabajan en la quesería y en la galletera.

—¿Tienes algún hobby o practicas algún deporte?

—La lectura y la música, pero no practico ningún deporte.

—★—

Alberta Pérez Pérez, hermana de María Fe, tiene diecinueve años; es la más reservada de las cuatro, y aunque dice que no hace nada, nos confesó lue-

go que borda en su casa para enviar fuera.

—¿Qué te gustaría tener en tu pueblo y que no hay todavía?

—Industrias, que hay muy pocas.

—¿Cuántas «peñas» hay y qué opinas de ellas?

—Habrá seis o siete. Antes eran diferentes; ahora sólo animan y el último día dan un premio a la que mejor se haya

portado.

—¿Cuál es tu hobby?

—La música.

—¿Te gustaría vivir en otro sitio?

—Sí; me gustaría vivir y trabajar en Valladolid.

Así piensan las guapas de la villa peñafileense, que además nos dijeron que el último día de las fiestas se elegiría entre todas las visitantes una «Miss Turismo».

MAITE

## ANTONIO MORAN GARCIA

Distribuidor Oficial de BUTANO, S. A.  
Número 4.507

✦ FERRETERIA

✦ ELECTRODOMESTICOS

✦ MUEBLES DE COCINA

Gran oferta de calentadores de gas

ABONOS — CEREALES

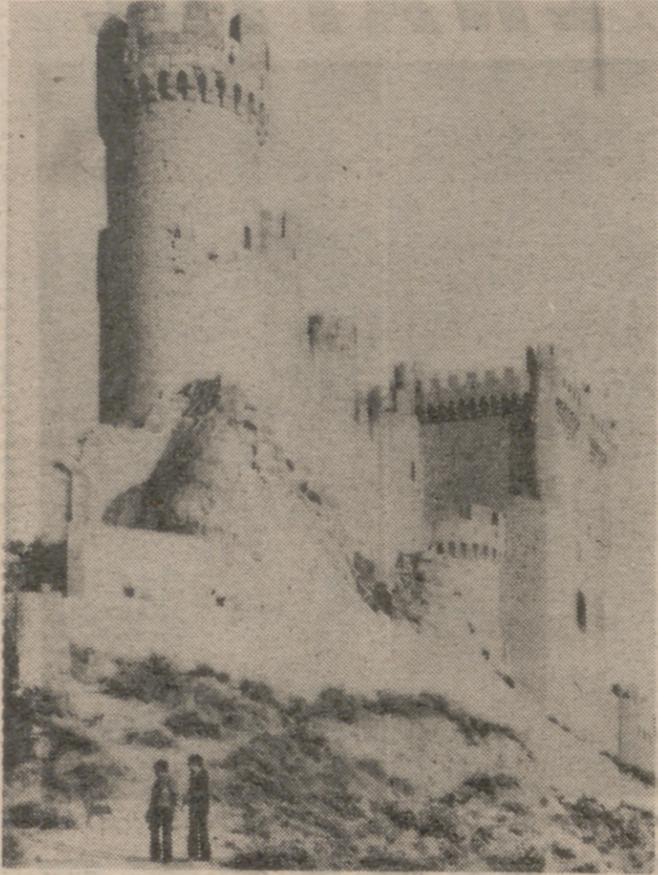
— Distribuidor de Abonos INDUCA —

FELICITA AL PUBLICO EN GENERAL DURANTE ESTAS FIESTAS

J. A. Girón de Velasco, 15 — Teléfs. 416-537-261

**PEÑAFIEL**

# LA GALERA VARADA



Como salido de un relato del «Conde Lucanor», como una gran nave fantasmagórica varada en la meseta, así surge la «proa» de la fortaleza de Peñafiel. Alvar Fáñez, Fernando el Santo, don Juan Manuel... El Príncipe de Viana, los Téllez Girón y tantos nombres históricos ligados a estas piedras legítimamente orgullosas. Símbolo de Peñafiel, el castilló lo fue, es y será por muchas generaciones. El verán, a sus pies, pasar la fiesta.

## Con los brazos abiertos

Peñafiel empieza sus fiestas. Año tras año, sus habitantes esperan con ansiedad estos momentos que preparan con anticipación, porque a decir de muchos son las mejores fiestas que se celebran en toda la comarca. Son las fiestas de Nuestra Señora y San Roque, que por rocinadas por el Ayuntamiento se celebran todos los años del 14 al 18 de agosto.

La proclamación de la Reina y de sus damas ya se hizo el domingo, día 8, seguida de un concierto dado por la Banda Municipal de Peñafiel, que tiene importancia por la categoría alcanzada y por ser una de las pocas que se mantienen a lo largo de los años en España.

Pero los verdaderos días de fiesta están a punto de llegar. Entonces será tiempo de algarazas y diversión para los jóvenes y para los demás a su manera, también diversión y esparcimiento, después de las nudas faenas acumuladas en el cuerpo después de un año en la cotidiana tarea, en los distintos trabajos. Un pueblo trabajador, que ansia año tras año el engrandecimiento tanto en el orden urbanístico como industrial.

Porque Peñafiel, Cabeza de Partido, situado a unos 56 kilómetros de la capital, y que durante el invierno cuenta con 6.000 habitantes, ahora abre sus brazos a todos los que quieran acudir a sus fiestas, para llegar a au-

mentar el número de visitantes en cerca de 25.000.

### ANTECEDENTES HISTÓRICOS

Peñafiel nació en el siglo X, durante la Reconquista, para la defensa de la línea del Duero. A principios del siglo XI, el conde castellano Sancho García construye la primitiva fortaleza en el cerro que domina la Villa. De ella fue alcalde Alvar Fáñez de Minaya, alférez del Cid Campeador. Más adelante sirvió de residencia a Fernando III el Santo, que donó Peñafiel a su hijo don Manuel, de quien la heredó don Juan Manuel, el famoso autor del «Conde de Lucanor».

Don Juan Manuel, en la primera mitad del siglo XIV reconstruyó la fortaleza, que adopta su forma actual, aunque la torre del homenaje pertenece ya al reinado de don Juan II de Castilla.

Con posterioridad, la Villa y el castillo entraron en los dominios de los Téllez Girón, Duques de Osuna y Marqueses de Peñafiel, y su escudo de armas puede verse en la torre del homenaje.

Pero ahora, Peñafiel, cuando ya tiempos pasados han muerto, vive de su agricultura y de una próspera industria que poco a poco se va levantando, porque sus habitantes quieren lo mejor para su pueblo y hacen lo posible para conseguirlo.

MAITE

# CAJA DE AHORROS PROVINCIAL



GARANTIA  
PARA SU  
AHORRO

## OBRA BENEFICIA SOCIAL:

- + Centros recreativos para jubilados, salas culturales
- + Residencias para ancianos
- + Guarderías infantiles, etc.



## 70 Oficinas al servicio

— de —

## Valladolid y su provincia

## En Peñafiel

Plaza de España, 20 - Teléfono 338



# Al habla con don Antonio

## Morán, Alcalde de Peñafiel

### Pide una nueva carretera Peñafiel-Valladolid

### La Caja Provincial de Ahorros proyecta un edificio para Biblioteca Municipal y Hogar del Jubilado

ALCALDE DE PEÑAFIEL

Don Antonio Morán García es un hombre que se preocupa por su pueblo, que tiene numerosos proyectos y que espera que este año los peñafilenses y todos los visitantes pasen sus mejores fiestas. Hemos charlado con él en su despacho de la Alcaldía para que nos comunicara todos los problemas resueltos y por resolver.

—¿Qué problemas hay en Peñafiel de más inmediata solución?

—Acabo de solucionar un problema de agua que hemos tenido estos días, ya que con la cantidad de visitantes, el consumo de agua es muy fuerte. Aquí hay siempre sobreadundancia de agua, gracias a unos pozos que tenemos en el río y que después de pasar por unas depuradoras naturales dan un agua pura y extraordinaria. Con la cantidad de agua que tenemos podríamos abastecer a cien mil habitantes. Pero este ha sido un problema menor, ya que tenemos otros varios que están a punto de solucionarse:

1.º Queremos acabar con la pavimentación, que ya va enfocada; falta realizar unas obras por valor de diez millones de pesetas.

2.º Estamos a punto de cerrar el polideportivo para poder dar uso a la piscina este mismo verano.

3.º Tenemos una serie de problemas con el Ministerio de Educación y Ciencia, ya que nosotros no podemos sostener un Instituto de Segunda Enseñanza, si ellos no cumplen con lo que prometieron, y hemos tenido que llegar a pagar nosotros mismos a los catedráticos en lugar de ellos. Este es, quizás, el problema más acuciante.

—¿Y en cuanto a proyectos?

—Son muchísimos e innumerables. No sabría por cuál empe-

zar, porque todos son importantes. El proyecto más inmediato es que el Polígono Industrial funcione. Tenemos también dos proyectos urgentes, como es, primero, el hacer un oleoducto o colector para recoger las aguas residuales que hasta ahora se vertían al río, y segundo, hacer el encauzamiento del río Duratón, que pasa por la Villa, para adecuarlo con jardines y flores; pero éste es un proyecto muy costoso, aunque ya están presentados los trámites al Ministerio de Obras Públicas.

Otros proyectos también importantes: el construir el Instituto Laboral con una sección de dieciséis aulas más, ya que tenemos en la actualidad seiscien-

tos alumnos, pero queremos llegar a mil quinientos. Además queremos incorporar más municipios a Peñafiel para hacerlo más fuerte. Por último, está en proyecto el dotar a Padilla de Duero de agua inmediatamente, ya que en un Consejo de Ministros se hizo la anexión del municipio al nuestro.

Estando hablando con el Alcalde le llamaron de Madrid para tratar un asunto sobre iniciación de obras de una urbanización de noventa chalets en una zona residencial, puesto que las escrituras ya están firmadas. Los chalets serán residenciales, con supermercado, piscina y toda clase de acondicionamientos.

—Hablando de casas y residencias, ¿hay déficit de viviendas en Peñafiel?

—Este problema se va solucionando. Falta setenta y cinco viviendas, que están ya en trámite en el Ministerio de la Vivienda.

Particularmente se han hecho más de ciento veinte viviendas.

—¿Hay paro o emigración?

—Paro no ha existido, puesto que hay mano de obra. Tampoco hay emigración. Últimamente se está produciendo el regreso de muchos trabajadores que estaban fuera.

—¿Qué le haría falta a Peñafiel?

—Una nueva carretera que nos comunicara mejor con Valladolid.

—Hablemos ahora de actividades laborales: ¿Qué tipo de agricultura hay aquí?

—Sobre todo, remolacha, cereales y la vid, que es la que produce los extraordinarios vinos de aquí.

—¿De qué vive principalmente Peñafiel?

—El noventa y nueve por ciento se divide entre agricultura e industria, pero produce más la agricultura, que ha hecho que este año haya habido una extraordinaria cosecha, debido al trabajo intensivo y al empeño de los hombres. Se podría decir que hemos conseguido el milagro del Evangelio: «convertir las piedras en pan», gracias, sobre todo, al agua, que al ser tan abundante permite el mejor cultivo de la remolacha.

—En cuanto a escolarización, ¿cuántos puestos escolares hay?

—Estamos intentando que lleguen a los mil quinientos mediante la ampliación del Instituto Laboral.

—¿Hay suficientes bibliotecas?

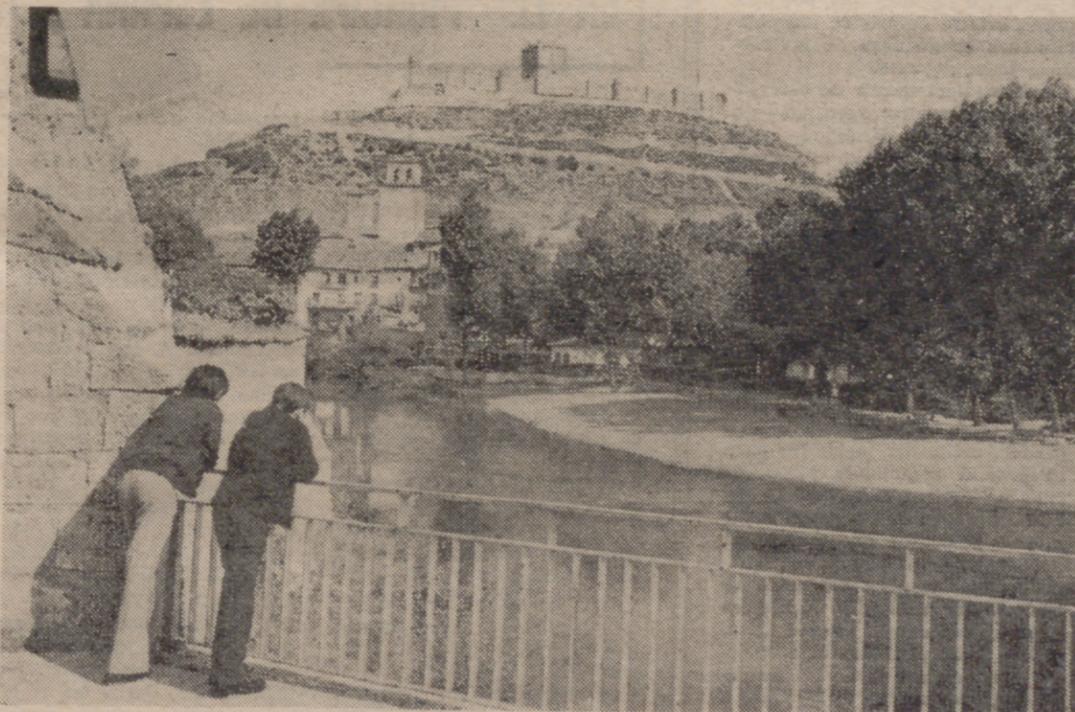
—De momento no hay ninguna, pero, gracias a la labor que la Caja Provincial de Ahorros está realizando, esperamos tener pronto un edificio con biblioteca municipal, hogar del jubilado y salón de actos.

No se puede decir que Peñafiel sea un pueblo de grandes industrias. Por ello hemos querido averiguar si se ha notado un progreso industrial en los últimos años:

—Se ha ampliado la azucarera, que, como es lógico, proporciona más puestos de trabajo, y se ha abierto un taller de cerámica con veinticinco obreros. Además, la quesería se está ampliando, y se cree que para el año 1980 ésta será triplicada. El que no haya grandes industrias no quiere decir que la pequeña, de talleres, almacenes, etc., no proporcione buenos ingresos.

—¿Alguna otra cosa...

—Yo quisiera que los habitantes de Peñafiel recogieran los axiomas que van marcando los de fuera, y que si el pueblo no va a más es por la falta de colaboración. Debido a que el Ayuntamiento no cede terrenos, hay dos fábricas que, estando en proyecto, no van a poder ser inauguradas: una era una ampliación de fábrica de productos dietéticos, con una capacidad para cuatrocientos puestos más, y otra, una fábrica francesa filial de Fasa, productora de piezas para automóviles.



#### COMO PROYECTOS MAS URGENTES:

- ENCAUZAR EL RIO DURATON A SU PASO POR LA VILLA
- CONSTRUCCION DE UN OLEODUCTO O COLECTOR

MAITE

## C.S.K.A. DE SOFIA Y RACING DE SANTANDER ABRIRAN EL TORNEO

*El Valladolid se enfrentará al campeón portugués en la segunda jornada*



Ayer por la tarde se celebró, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, el sorteo para el Torneo Internacional «Ciudad de Valladolid» que, como es sabido, tendrá lugar los días 19, 20 y 21 de agosto.

Pronunció unas palabras el presidente blanquiuoleta, Fernando Alonso, y a continuación el alcalde accidental, señor Marín Nadas, introdujo en una copa las papeletas con el nombre de los cuatro conjuntos participantes. El concejal Montero Quiroga fue la mano inocente que las extrajo, arrojando el siguiente resultado: C. S. K. A.-Racing de Santander y Real Valladolid-Boavista.

Los búlgaros, incuestionablemente el mejor equipo de su país, se enfrentarán al Racing en la primera jornada del Torneo, es decir, el día 19, a las ocho y media. Al día siguiente, a la misma hora, se medirán el Boavista, campeón de la Copa portuguesa y gran revelación de la pasada temporada, y el Real Valladolid, que ese día presentará a los nuevos fichajes a la afición.

Los perdedores de estos encuentros se encontrarán en la final de consolación el día 21, a las siete y media de la tarde, y la gran final tendrá lugar ese mismo día —sábado—, a las once de la noche.

En general, el resultado del sorteo ha caído bien entre los dirigentes blanquiuoletas, aunque a nadie se le oculta la gran categoría del Boavista, equipo con menos laureles que otros cuadros portugueses que ya han jugado en España, pero que ha logrado situarse entre los mejores a base de potenciar su cantera. Es el actual campeón de Copa y este dato ya da idea de las dificultades con que van a tropezar los muchachos de Aloy.

De cualquier forma, los blanquiuoletas trabajan a fondo estos días para alcanzar la puesta a punto idónea en el Torneo. Se quiere causar una buena impresión en esta presentación oficial ante la parroquia y, por supuesto el objetivo es llegar a la final para garantizar el éxito económico.

### UN ARGENTINO, A PRUEBA

Al margen del Torneo, los aficionados tienen para el viernes pró-

ximo todo un acontecimiento al que acudir. Se trata del homenaje a Lizarralde, en el que se dan cita —además de demostrar el afecto que «Chola» se merece— numerosos alicientes, y entre ellos uno no previsto en el programa. Se trata de la presencia de un jugador argentino que será sometido a prueba por el Real Valladolid. Tiene 21 años, actúa de extremo izquierdo y procede de un equipo de Primera División. Y conviene aclarar que no es de los que están en la agenda de Fernando Redondo, sino que ha sido ofrecido al Real Valladolid por el intermediario Minguella. Nada se pierde con observar al jugador, que, por otra parte, estaría dentro de las posibilidades económicas de la tesorería blanquiuoleta.

Independientemente de este jugador, vendrá otro argentino —éste de los que vio Redondo—, que seguramente actuará en el Torneo. Luis Aloy, por tanto, tendrá donde elegir.

### UN GRAN COMBINADO VASCO PARA EL HOMENAJE

Volviendo al tema del homenaje a Lizarralde, señalemos que el jugador ha regresado esta mañana de su viaje a Bilbao y San Sebastián, donde ha realizado gestiones cerca del Athletic y la Real para la cesión de jugadores para integrar el combinado vasco. El club de San Mamés, pese a sus buenas promesas, no podrá dejar mucha gente, ya que tienen un partido amistoso el día 15 y, además, están tocados bastantes titulares. De cualquier forma es muy probable que vengan Lasa, Lavín, Zubiaga, Madariaga, Uriona y algún valor joven del Basconia y el Sestao.

La Real Sociedad, en cambio, ha sido más generosa y le ha prometido la presencia de seis o siete titulares, además de algún elemento del Sanse. Entre los que pueden venir están Urruticoechea, Murillo, Idígoras, López Ufarte, Sarrástegui, etc.

Y como aliciente especial, aunque tal vez no pueda actuar por culpa de la lesión que padece, la presencia de Iribar, que ha querido sumarse al homenaje desplazándose a Valladolid.

ORTEGA

### TORNEOS VERANIEGOS

## EL FEYENOORD DE ROTTERDAM GANO EL "VILLA DE BILBAO"

### EN EL "PRINCIPE DE ESPAÑA", TRIUNFO EL RACING

BILBAO. (PYRESA.) — El Feyenoord de Rotterdam ha conquistado el Trofeo Internacional Athletic Club, al vencer en la final al Standard de Lieja, revalidando así su victoria de hace dos años en este mismo trofeo. En aquella ocasión sobre el Athletic de Bilbao.

Alineaciones: FEYENOORD: Treytel; Schneide, Korput (Van Daele), Everse; Risbergen, De Jong; W. Jansen, Kreutz, Vreysen, N. Jansen y V. Driesen (Verhaegen).

STANDARD DE LIEJA: Piot; Gerests (Poel), Billen, Labbarde; Graf, Pomani; Goretz, Garot, Segurvinson (Kreckes), Riedl y Thaete.

ARBITRO. — Urrestarazu. Bien. Expulsó al entrenador de los belgas por protestar reiteradamente.

GOLES.—0-1: Tres minutos. Goretz, a puerta vacía, marca tranquilamente.

1-1: Cincuenta y nueve minutos. N. Jansen recibe un pase de Driesen y envía el balón a la red.

2-1: Ochenta y ocho minutos. N. Jansen vuelve a marcar, esta vez en jugada personal, de tiro a puerta desde el borde del área.

INCIDENCIAS. — Ambiente correcto y deportivo en público y jugadores, en una noche

templada con temperatura agradable.

JUICIO CRITICO.—El Feyenoord conquistó, con todo merecimiento, el trofeo, si bien no consiguió la victoria hasta dos minutos del final; pero demostró su superioridad a lo largo de los 90 minutos, exhibiendo mejor técnica que su adversario. A los holandeses se les puso el partido cuesta arriba, al encajar un gol a los tres minutos, por lo que tuvieron que esforzarse para remontar el tanteo, ya que los belgas jugaron a la contra, lanzando siempre peligrosos contraataques.

### EL ATHLETIC, TERCERO

BILBAO. (PYRESA.) — El Athletic de Bilbao ha conseguido el tercer puesto del Trofeo Athletic Club, al vencer a los ingleses del Derby en el lanzamiento de penalties, después de haber llegado al final de los 90 minutos reglamentarios con empate a cero.

Alineaciones: ATHLETIC DE BILBAO: Zaldúa; Lasa, Astrain, Goicoechea; Guisasola (Escalza), Oñaederra; Villar (Sarabia), Garay (Madariaga); Dani, Amorruu y Rojo I.

DERBY COUNTY: Mosley; Thomas, Powell, Daniel; Newton, Rioch; Todd, Gemmill,

Héctor (Langan), George (King) y James.

ARBITRO.—Olabarria, cántabro. Regular. Expulsó a Gemmill por dar una patada a Villar y a Goicoechea por entrar con dureza y por detrás a James. También amonestó a King y a Astrain.

GOLES. — Fueron marcados en el lanzamiento de penalties tras llegarse al final con empate a cero. Marcaron por el Bilbao, Dani, Madariaga, Escalza, Sarabia y Rojo I, y por el Derby, King, Langan, Rioch y James.

### GANO EL RACING AL BELENENSES

SANTANDER. (PYRESA.) — Por dos goles a uno ha vencido el Racing de Santander al Belenenses, en el primer partido del Torneo «Príncipe Felipe», jugado anoche en El Sardinero. Al descanso se llegó con empate a un gol.

Marcó primero el cuadro montañés, por mediación de Zubiria, a los 29 minutos y empató el Belenenses a los 50 (se jugaron seis más en la primera parte por distintas interrupciones), en un disparo de Pincho desde fuera del área.

A los cuatro minutos de la continuación, dos defensas emparedaron a Quinito dentro del área. Penalty que transformó Aitor de un potente tiro.

## OLIMPIADA DE MINUSVALIDOS

### Maite Herreras, gran revelación de los juegos

Ayer conquistó su cuarta medalla

TORONTO (Canadá). (PYRESA.) — España ha obtenido otras cuatro medallas ayer en la Olimpiada de Minusválidos, que se celebra en esta ciudad. Dos de ellas llegaron en la final de 100 metros lisos para amputados, en las que el sevillano Delgado Palomo se adjudicó la de oro y el catalán Santos Poyato la de plata.

La nadadora vallisoletana Maite Herreras (auténtica revelación de los Juegos) fue medalla de plata en 25 metros mariposa, con un tiempo de 24 segundos y 3 décimas, mientras que Adolfo Fernández no

alcanzó sus tiempos de las series anteriores y se clasificó cuarto en 100 metros libres, con un minuto 45 segundos y 51 décimas, a sólo dos centésimas del bronce y a menos de cuatro décimas del oro y la plata.

En atletismo para invidentes, el madrileño Julio Gutiérrez obtuvo la medalla de plata en salto de longitud, con 5 metros y 64 centímetros. En relevos 4x60 metros sobre sillas de rueda, Montenegro, Herrero, Berrio y Alamillo no consiguieron clasificarse para la final.



## MAS DE 40 MILLONES LE COSTARA KEMPES AL VALENCIA

### OTRO TANTO ESTA DISPUESTO A PAGAR EL ATHLETIC POR CHURRUCA

Buenos Aires (PYRESA). — Mil ciento diecinueve socios de Rosario Central votaron para decidir si el delantero de ese equipo y de la selección argentina de fútbol, Mario Kempes, era o no transferido al Valencia. El resultado fue afirmativo, ya que 967 votantes dijeron "sí", en tanto que 228 se inclinaron por el "no". Hubo dos votos en blanco y otros dos anulados.

La venta de Kempes al Valencia fue concretada en 199.000 dólares, en tanto que el jugador percibirá 100.000 dólares para firmar el correspondiente contrato.

Kempes nació el 15 de julio de 1954 en la provincia de Córdoba y se destacó en el equipo Instituto, de la ciudad de Córdoba, que lo transfirió al Rosario Central en 1974 por 130 millones de pesos argentinos, récord por ese entonces del fútbol argentino. Para que el traspaso se realizara, Kempes tuvo que amenazar con dejar el fútbol y retirarse de la concentración de Instituto. Igual actitud adoptó ahora al negarse, en principio, Rosario Central a su venta. Esta es la tercera vez que Rosario Central consulta con sus asociados antes de transferir a un jugador.

#### LAS GESTIONES ATHLETIC-CHURRUCA, EN PUNTO MUERTO

BILBAO. (PYRESA). — Continúan las gestiones para el fichaje de Churruca, pero, según ha manifestado un portavoz del Athletic de Bilbao, las conversaciones están en punto muerto. Sin embargo, por nuestra parte podemos afirmar que un directivo del Athletic de Bilbao, conversó ayer con un intermediario, sin que se conozca el resultado de dicha conversación. Dicho intermediario se encarga, al pare-

cer, de los posibles traspasos de Churruca al Bilbao y de Quini al Barcelona.

Igualmente continúa especulándose en Bilbao sobre el fichaje de Aitor Aguirre, pero este jugador ha renovado, al parecer, en el Santander.

De producirse un fichaje, sería el de Churruca, y se afirma en medios futbolísticos bilbaínos que el Athletic de Bilbao está dispuesto a pagar de treinta y cinco a cuarenta millones por conseguir los servicios del jugador guipuzcoano enrolado en las filas del Sporting de Gijón.

#### ODAIR SE INCORPORA AL CALVO SOTELO

CIUDAD REAL. (PYRESA). — Por fin llegó a Puertollano el jugador brasileño Odaír, de la plantilla del Calvo Sotelo, que faltó en la presentación del equipo el pasado día 26 de julio.

El citado jugador ha asegurado que la demora de su venida a España ha sido totalmente involuntaria, motivada por tener que ponerse al corriente en el pago de sus impuestos con el fisco brasileño.

Con este jugador ha venido otro brasileño llamado Claudio, que está siendo probado por el club. Su puesto es de extremo en los dos sitios o de interior.

#### BERTOMEU, PROBABLE FICHAJE DEL SAN ANDRES

BARCELONA. (PYRESA). — El ex guardameta del Real Club Deportivo Español, Bertoméu, es muy probable que cause alta en las filas del San Andrés en el transcurso de la presente semana. Por otra parte, el jugador Pantoja, que últimamente ha venido actuando con el equipo de aficionados andresense, ha sido incorporado definitivamente a la plantilla profesional.

#### WATER-POLO:

### ESPAÑA GANO A TURQUIA

MALTA. (Alfí). — La selección española junior de water-polo venció a la de Turquía por nueve goles a tres y se clasifica para la fase final del V Campeonato de Europa, que se disputa en esta capital. Con España se clasifican Yugoslavia, Unión Soviética, Holanda, Alemania Federal y Suecia.

Los resultados de anoche fueron los siguientes:

Grupo A.—Yugoslavia, 9; Irlanda, 4. España, 9; Turquía, 3.

Grupo B.—Unión Soviética, 9; Polonia, 3.

Grupo C.—Holanda, 5; Inglaterra, 3; Alemania Federal, 7; Malta, 2.

Grupo D.—Suecia, 6; Francia, 5.

## LOS TOROS

### DAMASO GONZALEZ, UNA OREJA EN GIJON

GIJON. (Cifra). — Segunda corrida de feria. Seis toros de Bohórquez, desiguales de brabura. Buen tiempo. Regular entrada.

Ruiz Miguel, en su primero, aplaudido en chicuelinas. Hizo buena faena con redondos y una tando de naturales. Pinchazo y estocada. (Ovación, petición y vuelta.) En su segundo, que era un mansurrón, faena breve, para tres pinchazos y descabello al quinto golpe (Palmas y pitos.)

Dámaso González, valiente en verónicas. Buena faena con series de redondos circulares y naturales. Una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.) En su segundo, magnífica faena sobre las dos manos. Cierra con molinetes y faroles. Tres pinchazos, media y descabello. (Ovación, vuelta y saludos.)

"El Niño de la Capea", aplaudido en verónicas. Faena breve sobre la derecha para dos pinchazos y media estocada. (Aplausos.) En el que cerró plaza, lucido en verónicas y faena templada sobre la derecha, para media estocada. (Aplausos.)

llevarse un ex-voto a San Antón.

Antes de la corrida, cuando los toros son difíciles, los minutos son tensos. Gregorio Sánchez se quejaba de la falta de atención de la Prensa para los modestos, los que matan toros de cinco años por ciento diez mil pesetas. De la ignorancia de algunos medios para la cogida gravísima a Barajitas, en la plaza de Madrid. Gregorio sentenció que los toreros eran antes dioses para el público y que ya no es así; no son nadie.

Ya en la plaza, y antes de empezar, la Reina de las Fiestas de San Lorenzo de El Escorial y sus damas de honor, dieron dos vueltas al ruedo sentadas en la parte trasera de dos coches deportivos, y dando caramelos al personal. Entre los asistentes, muchas caras conocidas en las barreras; el Presidente de la Diputación y el Alcalde de Madrid; los ex matadores Marcial Lalanda y Curro Girón, la actriz María Albaicín; el pintor Viola.

El público de ayer tarde estaba compuesto en su mayor parte por veraneantes, pero los autóctonos, aunque menos, gritaron más. Detrás del burladero, uno favorable a Palomo y adversario de Teruel, y otro a la inversa, gritaron frases de ánimo o insultos, alternativamente, según que el torero que estuviese en el ruedo fuera el de sus amores o el de sus enojos. Los autóctonos gritaron mucho, y muchas veces sin razón. Al quinto de la tarde, por ejemplo, le tacharon de afeitado. Sin razón, en mi opinión, y no vieron, o si lo vieron se lo callaron, que el toro tenía la señal de una cornada reciente en la parte baja del costillar izquierdo. Al pedir la devolución del cuarto, que era poco más que una cabra, los autóctonos y parte de los veraneantes organizaron una bronca fenomenal. Lanzaron al ruedo botes de cerveza —algunos llenos— y hasta una botella de ginebra. Venir con una botella de ginebra a la plaza es muy peligroso, sobre todo si se ha bebido ya la mitad. Uno de mis compañeros de burladero —natural de El Escorial— cuando empezaron a tirar los primeros botes, me dijo: "Agáchese usted, que éstos son muy brutos; yo los conozco bien". Cuando el presidente mandó retirar al toro, el partidario de Palomo Linares le atribuyó el mérito de la sanción, y después de jalearle y aplaudirle, le dijo: "Palomo, Palomo, ese ha sido tu mejor pase".

Los toreros poco pudieron hacer con semejante ganado. Y para amenizar la función, una banda formada por cinco músicos —cuatro de aire y un tambor—, intervino cada vez que alguien se lo pidió. Una banda tan reducida no sonaba nada bien, y se mantuvo silenciosa, por lo general.

#### CRONICA VIAJERA DEL MARATHON DE PALOMO LINARES

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL. (Del enviado especial de PYRESA, Pedro Ignacio González). — "Qué tendrá esto de los toros que el que lo ha probado no puede dejarlo", decía ayer tarde, a pocos kilómetros de El Escorial, antes de la corrida, el ex matador de toros Gregorio Sánchez en la habitación de Palomo Linares. "A mí —añadió— en cuanto me llaman para un festival, es que me pongo como un chiquillo. Daría yo La Habana por volver a tener veintiséis años". Gregorio Sánchez, que se apasiona cada vez que habla del toro, decía también que no podía ir a la plaza por los sobresaltos y el miedo que pasa por los toreros. Se pone enfermo en algunas ocasiones. Sin embargo, ayer tarde, no es probable que se haya sentido ni levemente indispuerto. Los toros, muy pequeños, se cayeron y hubo que mandar dos a los corrales.

Antes de la corrida, por la habitación del diestro un continuo e inevitable desfile de conocidos y desconocidos. En la habitación de al lado, la cuadrilla velaba las armas también, pero sin público. Curro Sanlúcar de cincuenta y siete años, picador de Palomo, estaba acabando de vestirse cuando pasó el cronista: "¿Qué tal, Curro?", "Pues ya ve; aquí, pasando el tiempo. Abajo, por el bar, salen dos picadores de otra cuadrilla, con la bota alta de hierro, y la de la pierna derecha —la de los golpes— en la mano. Parece como si fueran a

# ESPECTACULOS

## CINES Y TEATROS

**ALAMEDA.**—Desde las 4,30: "Pero... ¿dónde está la 7.ª compañía?" y "Heidi" (Trenzas doradas).  
**AVENIDA.**—Desde las 5: "La llamada del lobo".  
**CALDERON.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Chantaje para el crimen".  
**CAPITOL.**—Desde las 4,30: "Los generales de la arena" y "Mimi, metalúrgico".  
**CARRION.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Karate, mano de acero".  
**CERVANTES.**—Desde las 4,30: "¿Quién?" y "Una dama y un bribón".  
**CINE BABON.**—Desde las 4: "El gran duelo" y "Por qué pecamos a los 40".  
**COCA.**—Desde las 4,30: "Tratamiento de shock" y "Ayer, hoy y mañana".  
**DELICIAS.** Desde las 4: "Don Quijote cabalga de nuevo" y "El zorro de Monterrey".  
**GOYA.**—Desde las 4,30: "¡Dios mío, cómo he caído tan bajo!" y "Otra vez al ataque: Dobermans".  
**LAFUENTE.** — Desde las 4,30: "El pistolero que odiaba la muerte" y "Los bárbaros contra el imperio romano".  
**LA RUBIA.** — Desde las 4,30: "La gran evasión" y "Los pedigueros".  
**LOPE DE VEGA.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Lucky Luciano".  
**MATALLANA.**—Desde las 4,30: "Un extranjero en Sacramento" y "Huida del planeta de los simios".  
**REX.**—Desde las 5: "Punto sin retorno" y "Vanina Vanini".  
**ROXY.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "El nuevo caso del inspector Clouseau".  
**VISTARAMA.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Tiburón".  
**ZORRILLA.** — A las 5, 7,45 y 10,45: "La naranja mecánica"

### PROGRAMAS TV.

#### PARA HOY

##### PRIMERA CADENA

15,30: LAS AVENTURAS DEL CAPITAN NEMO. "El barco pirata".  
 16,30: TRES MINUTOS ARGENTINOS DEL SIGLO XIX (Juan Esnaola, Amancio Alcorta y Juan Alberti).  
 16,40: DESPEDIDA Y CIERRE.  
 18,35: CARTA DE AJUSTE.  
 18,50: APERTURA Y PRESENTACION.  
 18,51: AVANCE INFORMATIVO.  
 18,55: BALONCESTO. Campeonatos de Europa Juniors.  
 20,30: NOVELA "Papá Goriot" (Cap. VIII).  
 21,00: CUARTO Y MITAD. Programa informativo de actualidad.  
 21,30: TELEDIARIO.  
 21,55: TREINTA AÑOS DE HISTORIA. "Las últimas grandes batallas. La ocupación alemana de Riga".  
 22,20: VEINTICUATRO HORAS AL DIA. "Interruptor automático".  
 23,15: RAICES. "Carta de La Heradura".  
 23,45: TELEDIARIO.  
 00,10: REFLEXION.  
 00,15: DESPEDIDA Y CIERRE.

##### SEGUNDA CADENA

20,00: CARTA DE AJUSTE.  
 20,30: PRESENTACION Y AVANCES.  
 20,31: REVISTA DE CINE.  
 22,00: NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.  
 22,30: CINE CLUB "Mr. Wu".  
 23,45: ULTIMA IMAGEN.

**cine COCA**  
 — DESDE LAS 4,30 —  
**TRATAMIENTO DE SHOCK**  
 Color por Alain Delon y Annie Girardot, y  
**Ayer, hoy y mañana**  
 Technicolor  
 por Sofia Loren y Marcello Mastroianni  
 (Mayores de 18 años)

**VISTARAMA** EL CINE MAS ELEGANTE  
 CONFORABLE  
 DE VALLADOLID  
 A las 5, 7,45 y 10,45  
 ¡¡SIN PRECEDENTES EN LA HISTORIA DEL CINE!!  
**TIBURON**  
 (SHARK)  
 Technicolor - Panavisión  
 con Robert Shaw, Roy Scheider y Richard Dreyfuss  
 (Mayores de 14 años y menores acompañados)  
 Localidades anticipadas  
**c/ Portillo de Balboa 4 • tél. 252034**

**CINE Cervantes**  
 SANTUARIO, 22 - TLF. 222806  
**HOY, desde las 4,30 — (Mayores de 18 años)**  
 UN AUTENTICO DRAMA DE "SUSPENSE" QUE LE INTRIGARA Y LE ARREBATARA!  
 con ROMY SCHNEIDER y MAURICE RONET  
**¿QUIEN?**  
 Eastmancolor, y  
 LINO VENTURA y FRANCOISE FABIAN en  
**UNA DAMA Y UN BRIBON**  
 de Claude Lelouch  
 Llena de vida... Cine en toda libertad, preferible al llamado cine libre  
 Un filme con climax, de intriga y angustia. Otro, con amor, trabajo y amistad entre una dama y un ladrón.

**ZORRILLA CINE SALA ESPECIAL**  
 (Teléfono 221530)  
 A las 5, 7,45 y 10,45  
 ¡¡ULTIMA SEMANA!!  
 LA PELICULA MAS IMPACTIVAMENTE ESPERADA  
**LA NARANJA MECANICA**  
 Un film de Stanley Kubrick, con Malcolm McDowell, Patrick Magee, Adrienne Cort y Mirlam Karlin  
 ¡El film que mayor impacto ha causado en toda la historia del cine! - V. O. con subtítulos en español - (Unicamente mayores de 18 años) - Quedan suprimidos los pases de favor.

**CALDERON**  
 Teléfono 221166  
 — A las 5, 7,45 y 10,45 —  
 ¡El asesinato de una mujer hizo fracasar el atraco del siglo!  
**CHANTAJE PARA EL CRIMEN**  
 (LE MATAF)  
 Color - con Michael Constantin, Georges Geret y Caty Rossier  
 (Unicamente mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**  
 Teléfono 222559  
 — A las 5, 7,45 y 10,45 —  
 ¡ULTIMO DIA!  
 No fue "el padrino" sino "el jefe de jefes"  
**LUCKY LUCIANO**  
 Technicolor  
 de Francesco Rosi  
 con Gian Maria Volante, Edmund O'Brien y Vincent Gardenia  
 (Mayores de 18 años y de 14 acompañados. Localidades anticipadas).

**AVENIDA**  
 Continúa desde las 5  
 ¡ULTIMO DIA!  
 ¡La amistad de un perro lobo y un niño desafió todos los males de la tierra!  
**LA LLAMADA DEL LOBO**  
 Eastmancolor  
 con Jack Palance, Joan Collins, Manuel de Blas y Fernando Romero  
 (Para todos los públicos)

**CAPITOL**  
 Continúa desde las 4,30  
**LOS GENERALES DE LA ARENA**  
 Color - con Ken Lane y Tisha Sterling  
 — Y —  
**MIMI, METALURGICO**  
 Eastmancolor  
 con Giancarlo Gianinni y María Angela Melato  
 (Mayores de 18 años)

**CARRION**  
 HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
 Un film con emocionantes luchas de Karate y Kung-Fu  
**KARATE MANO DE ACERO**  
 Color, por Wang Chung y Lily Li  
 (Mayores de 18 años)

**ROXY**  
 HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
 Ofrece la bomba cómica de todos los tiempos.  
**EL NUEVO CASO DEL INSPECTOR CLOUSEAU**  
 Color de Blake Edwards  
 con Peter Sellers y Elke Sommer  
 (M. 14 años y menores acompañados)

**LAFUENTE**  
 HOY, desde las 4,30  
**EL PISTOLERO QUE ODIABA LA MUERTE**  
 Sensacional "western", en color, y  
**LOS BARBAROS CONTRA EL IMPERIO ROMANO**  
 Grandiosa epopeya, en Technicolor  
 (Mayores de 14 años y menores acompañados)

**GOYA**  
 HOY, desde las 4,30  
**DIOS MIO, COMO HE CAIDO TAN BAJO**  
 Color, por Laura Antonelli — y —  
**OTRA VEZ AL ATAQUE, DOBERMANS**  
 Color - por Charles Knos  
 (Mayores de 18 años)

**REX (SALA ESPECIAL)**  
 HOY, desde las CINCO  
**PUNTO SIN RETORNO**  
 de Sidney Lumet, con Henry Fonda y Walter Matthau, y  
**VANINA VANINI**  
 Color, con Sandra Milo V. O. (Mayores 18 años)  
 Sábado: "La regenta" y "Fortunata y Jacinta".  
 RIGE el descuento especial para UNIVERSITARIOS.

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**  
 Antr.—F: Do. Ere. Asl.—G: O. Av. Lo. Al.—H: Avisarale.—I: Amat. Toser.—J: Talamos. Sa.  
 VERTICALES.—A: Asolapases.—B: Betelero.—C: Obanos. Tlc.—D: Cas. Camara.—E: Adela.  
 car. S. M.—6: Pesa. Elata.—7: Ar. Ma. Oros.—8: Sotana. As.—9: E. Irtasales.—10: Sacardera.  
 HORIZONTALES.—1: Abogado. At. 2: Sabado. Ama.—3: Otase. Aval.—4: Len. Levita.—5: Alo.

**SOLUCION AL FEROGRAFICO**  
 MAS RECIO  
**SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ**  
 1. A6A, DxA, 2. T4R+, RXP, 3. D3D, mate.  
 1. A6A, DxA, 2. T4R+, RXP, 3. DXP, mate.

## HOROSCOPO

**ARIES** (marzo 21 a abril 19).—Coloque las obligaciones primero que las diversiones, pero haga tiempo para recrearse y divertirse. Entendimiento y cooperación con otros pueden ser la llave de su satisfacción.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20).—Un día para sentarse a sus anchas y descansar en sus laureles con calorosa gratificación. Las horas después del mediodía espléndidas para los intereses sociales.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 20).—Usted quizás esté tomando las cosas demasiado seriamente sin motivo alguno. No se aisle de sus amistades y contenga esa tendencia a ser muy imaginativo. Es necesario un cambio de ambiente.

**CANCER** (junio 21 a julio 22).—No descance en sus esfuerzos de superación porque otros de su misma situación de trabajo sean perdedores. Considere sus propios intereses, especialmente ahora, cuando hay buenas influencias.

**LEO** (julio 23 a agosto 22).—Una inesperada invitación para una noche "juntos" puede conllevar maravillosas sorpresas. Justamente lo que usted necesita. No desperdicie tan magnífica oportunidad.

**VIRGO** (agosto 23 a septiembre 22).—Siga su corazonada en asuntos de negocios y financieros. Pero no actúe impulsivamente en una posible transacción comercial. Para mejores resultados. Haga un plan primero.



**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22).—Malos entendimientos probablemente en zonas inesperadas. Contraataque con su innato brio y decisión. Sea sincero y táctico en limpiar la atmósfera.

**ESCORPION** (octubre 23 a noviembre 21).—Mezcladas influencias. Quizás encuentre algunas situaciones frustradas durante las horas de la mañana, pero todo cambiará a su favor en horas de la tarde.

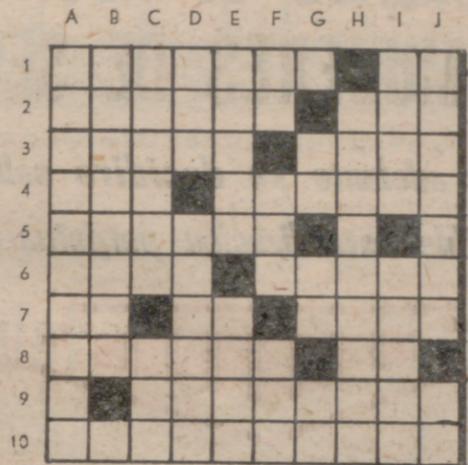
**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21).—Recomendamos que sea cauteloso y conservador en el día de hoy. Sobre todo, evite a personas que son impulsivas tomando riesgos innecesarios.

**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 19).—Como en muchos otros, hay situaciones peliagudas indicadas. En todos sus asuntos sea conocido, directo, seguro. Evite tácticas dudosas y dele a otros en el beneficio de la duda.

**ACUARIO** (enero 20 a febrero 18).—Si usted no le da demasiada importancia a las cosas, como hacen usualmente los acuarios, podrá disfrutar de su día. escoja metas cercanas. Aumento en favores indicados.

**PISCIS** (febrero 19 a marzo 20).—Sus ambiciones personales tal vez dependen de algunas noticias del día. Ajuste su presupuesto y esté preparado para cualquier eventualidad monetaria en el futuro.

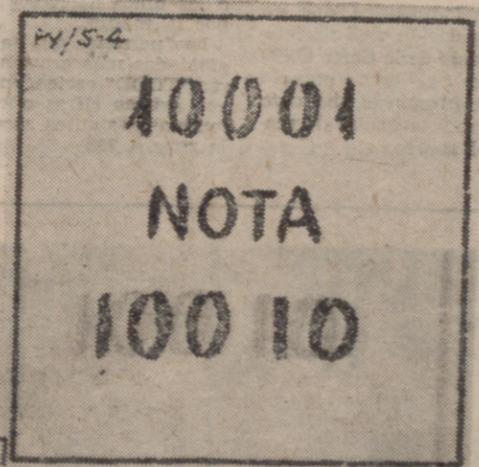
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: Perito en Derecho. Símbolo químico del astatino.—2: Día de la semana. Criada de un clérigo.—3: Anticuado, otease. Documento en que se garantiza el crédito de una persona.—4: Dícese del hilo cuyas hebras están poco torcidas. Prenda masculina de vestir.—5: Hacer perder el juicio. Punto cardinal. Número romano.—6: Pieza que, colgada de una cuerda, da movimiento a determinados relojes. Anticuado, aiiive, orgulloso.—7: Terminación verbal. Matrícula española. Pale de la baraja.—8: Vestidura talar. Primero, preeminente.—9: Punto cardinal. Dáles los colores del arco iris.—10: En femenino, que contiene azúcar.

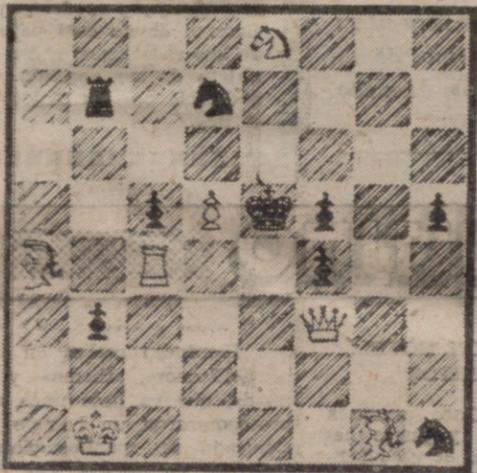
**VERTICALES.**—A: Asentase una teja sobre otra cubriéndola sólo en parte.—B: El que gobierna cierta embarcación. Vocal.—C: Municipio de la provincia de Navarra. Movimiento convulsivo nervioso.—D: Fluido aeriforme. Pieza principal de una casa.—E: Nombre propio de mujer. Al revés, género de coleópteros circunlóidos de cabeza globosa y saliente.—F: Nota musical. Nombre de letra. De esta manera.—G: Vocal. Al revés, se dirige. Artículo neutro. Al revés, nota musical.—H: Advertíterale.—I: Apellido de un juriconsulto español del siglo XV. Hacer fuerza con la respiración para arrancar del pecho lo que nos molesta.—J: Cortamos árboles por su base. Siglas comerciales.

## JEROGLIFICO



¿COMO ENCUENTRAS AL POTRO?

## PROBLEMA DE AJEDREZ



Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición en la que ciertamente no resulta difícil hallar la solución adecuada. Si decide solucionar lo recomendamos piense en un primer movimiento que conduzca a estrechar el dogal que oprime al monarca negro. En cualquier caso, un somero análisis le traerá el éxito. ¡Inténtelo!

### SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- AL JEROGLIFICO
- AL PROBLEMA DE AJEDREZ

En otra página de este mismo número.



# AL CIERRE

Pese al "no" de la Iglesia

## AUTORIZADO EL ABORTO A LAS MUJERES DE SEVESO

— Más adelante se decidirá sobre una posible esterilización perpetua



MILAN. (Efe).—Las autoridades regionales lombardas decidieron autorizar el aborto terapéutico a las mujeres embarazadas de la región de Seveso, intoxicadas por la nube del gas TCDD. Llegaron a esta conclusión anoche, tras días de polémica y después de haber examinado el informe de la comisión médica regional sobre los peligros de la dioxina sobre los fetos.

El asesor regional de Sanidad, Vittorio Rivolta, anunció oficialmente que «todas las mujeres de la región, embarazadas, tras una visita obstétrica y una entrevista con el psicólogo, podrán abortar».

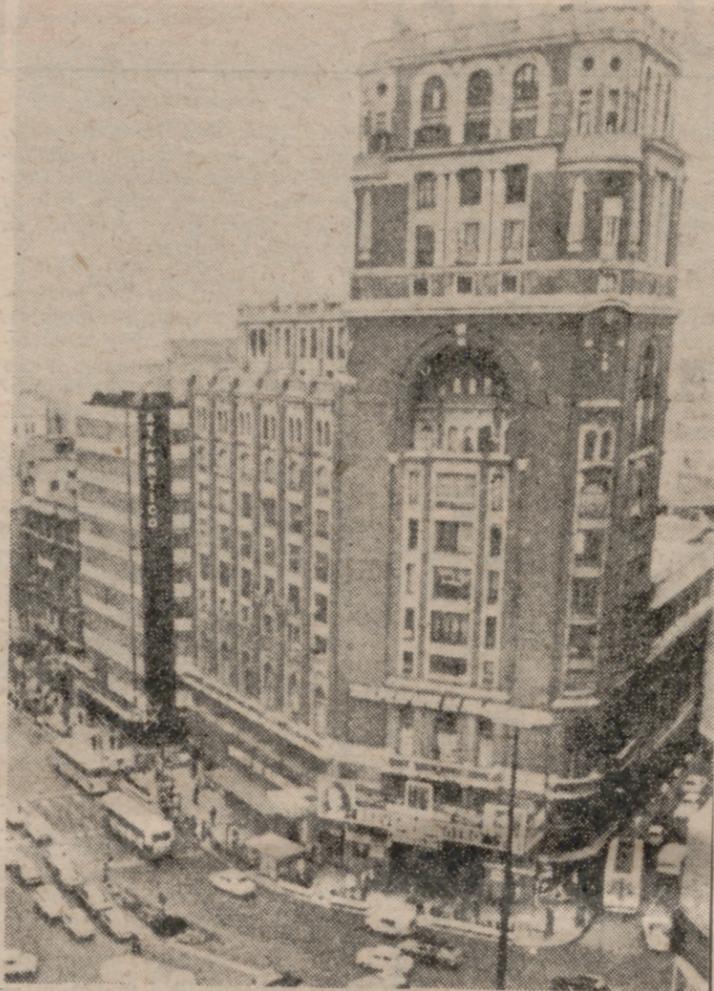
Primero se dijo que los efectos corrían riesgos de malformaciones durante los tres primeros meses del embarazo de la mujer. Más tarde los médicos aseguraron que estos peligros se extendían a todo el tiempo de la gestación.

En casos especiales, el aborto terapéutico está previsto por la legislación italiana. Al respecto, el ministro de Justicia, Francesco Bonifacio, dijo anoche que «si la previsión de un hijo anormal produce un daño o un peligro a la salud psíquica de la gestante, nos encontramos en el ámbito del llamado aborto terapéutico, que, en base a la legislación civil vigente, tras la sentencia de la Corte Constitucional, en este caso concreto de Seveso, se pronuncie liberando a las personas interesadas de realizar o no el aborto».

Queda otro problema, menos inmediato, del que no se habla. Parece que hombres y mujeres contaminados verán sus órganos reproductores alterados por mucho tiempo, quizá para toda la vida, con el constante peligro de engendrar monstruos. La decisión de una posible esterilización perpetua habrá de adoptarse posteriormente.

En todo el dramático episodio, la Iglesia se pronunció hace dos días, por boca del cardenal arzobispo de Milán, Giovanni Colombo, con un rotundo "no", confirmando, una vez más, el derecho natural y la moral cristiana, defensores siempre de todas las vidas humanas, y una recomendación de "confianza en Dios", a la vez que invitaba a las familias piadosas y voluntarias a adoptar a los niños nacidos y rechazados por la madre.

Las personas que se consideran afectadas más gravemente por el gas "TCDD" ascienden a unas 850 (no existen cifras oficiales) y las mujeres gestantes ascendieron en la zona a 298.



## ¿EDIFICIO EN VENTA?

El famosísimo edificio de la Gran Vía madrileña conocido por el Palacio de la Prensa, está en entredicho estos días por una supuesta venta del mismo por parte de la Federación de Asociaciones de la Prensa. Su presidente, don Lucio del Alamo, asegura que sólo se trata de la cobertura de un crédito puente para pagar lo debido por la Ciudad de los Periodistas. Muchos cientos de millones se barajan y, como es natural, la polémica se ha desatado.

## EL REY, EN MADRID

RECIBIRA A GASTON THORN

MADRID. (Cifra).— Su Majestad el Rey, Don Juan Carlos de Borbón, ha llegado hoy, procedente de Palma de Mallorca, al aeropuerto de Barajas, a las 11,22 horas.

El avión que condujo al Rey desde Palma de Mallorca hasta Madrid aterrizó en la zona de ayudas del aeropuerto.

Don Juan Carlos de Borbón, en el transcurso de la mañana, recibirá al primer ministro de Luxemburgo, Gastón Thorn, en el Palacio de la Zarzuela.

EL REY RECIBIRA HOY EN AUDIENCIA AL PRIMER MINISTRO LUXEBURGUES

MADRID. (PYRESA).—En un avión «Mystère», de la Subsecretaría de Aviación Civil, ha llegado a Barajas, a las doce y cuarto del mediodía, el primer ministro de Luxemburgo, señor Gastón Thorn, procedente de Gerona, donde está pasando sus vacaciones, y con el objeto de ser recibido en audiencia por Su Majestad el Rey.



**LOS EFECTOS DEL HURACAN "BELLE"** El huracán «Belle» ha dejado tras de sí un largo rastro de destrucción a través de toda la zona oriental de Long Island y después ha seguido hacia el Norte, desencadenando su furia sobre el área meridional costera de Nueva Inglaterra. Los fuertes vientos y su acompañamiento de lluvia torrencial se han centrado sobre ciudad tan alejada como Bridgeport, en el Estado de Connecticut, donde ha causado grandes destrozos, más un pánico y una huida de gentes indescriptible y algunas víctimas.

## LO ULTIMO

INCENDIO EN UN HOTEL: ONCE MUERTOS

PARIS. (Efe).—Once personas resultaron muertas y nueve heridas a consecuencia de un incendio ocurrido esta madrugada en un hotel de París.

El fuego se inició a las dos de la madrugada en la planta baja del «Hotel d'Amérique» y se propagó rápidamente a los pisos superiores, informó la Policía.

El hotel está situado en la calle Rochechouart, en el centro de París.

KISSINGER, EN AMSTERDAM

AMSTERDAM. (Efe).— El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, llegó hoy por vía aérea a esta ciudad, procedente de Francia, siendo recibido en el aeropuerto por el ministro holandés de Asuntos Exteriores, Max Vab Der Stoel.

CCHOCIENTOS SETENTA Y DOS TRABAJADORES SAN-CIONADOS

BILBAO. (PYRESA).— A ochocientos setenta y dos asciende el número de trabajadores que en el día de hoy se encuentran en situación de sancionados en la provincia de Vizcaya. Pertenecen a las empresas en contratas de las obras de la central nuclear

que Iberduero realiza en Lemoiz: «Elecnor», «Ibemo» y «Tarmoin», que ya hace unos meses protagonizaron un largo paro, salpicado de manifestaciones y encierros en iglesias. Las plantillas de las tres empresas suman mil ciento treinta y un trabajadores.

EL YATE «AZOR», AL SERVICIO DEL REY

LA CORUÑA. (Cifra).—«El yate «Azor» continuará desempeñando la misión para la que fue construido, es decir, como buque especial al servicio directo de Su Majestad el Rey», señala el capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, almirante Pedro Español Iglesias, en unas declaraciones al periódico «El Ideal Gallego».

«LA PASIONARIA», EN BELGRADO

BELGRADO. (Efe.)— Dolores Ibarruri, «La Pasionaria», presidente del Partido Comunista Español, llegó el martes a esta capital para pasar unas vacaciones, invitada por el Partido Comunista Yugoslavo.

La dirigente comunista española llegó a Belgrado procedente de Moscú, donde ha residido desde hace cuatro décadas.